



The Saskatchewan Gazette

PUBLISHED WEEKLY BY AUTHORITY OF THE QUEEN'S PRINTER

PART II/PARTIE II

Volume 105

REGINA, FRIDAY, SEPTEMBER 18, 2009/REGINA, VENDREDI, 18 SEPTEMBRE 2009

No. 38/n° 38

PART II/PARTIE II

REVISED REGULATIONS OF SASKATCHEWAN/ RÈGLEMENTS RÉVISÉS DE LA SASKATCHEWAN

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

E-9.21 Reg 2 /	<i>The Enforcement of Maintenance Orders Regulations, 2009 /</i>	
E-9,21 Règl. 2	<i>Règlement de 2009 sur l'exécution des</i>	
	<i>ordonnances alimentaires</i>	475
M-20.01 Reg 1	<i>The Missing Persons and Presumption of Death Regulations</i>	556

Revised Regulations of Saskatchewan 2009/ Règlements Révisés de la Saskatchewan 2009

June 5, 2009

<i>The Seizure of Criminal Property Regulations, 2009</i>	S-46.0002 Reg 1
<i>The Education Amendment Regulations, 2009</i>	SR 55/2009
<i>The Coal Disposition Amendment Regulations, 2009</i>	SR 56/2009
<i>The Ministry of Intergovernmental Affairs Repeal Regulations</i>	SR 57/2009

June 19, 2009

<i>The Attending Health Professionals Amendment Regulations, 2009</i>	SR 58//2009
---	-------------

June 26, 2009

<i>The Pests Declaration Amendment Regulations, 2009</i>	SR 59/2009
<i>The Milk Control Amendment Regulations, 2009 (No.6)</i>	SR 60/2009

July 3, 2009

<i>The Pests Declaration Amendment Regulations, 2009</i>	SR 59/2009
<i>The Seizure of Criminal Property Regulations, 2009</i>	Correcting Notice

July 24, 2009

<i>The Growth and Financial Security Regulations</i>	G-8.1 Reg 1
<i>The Municipal Grants Regulations</i>	M-28.1 Reg 1
<i>The Public Service Essential Services Regulations</i>	P-42.2 Reg 1
<i>The Municipal Hail Insurance Amendment Regulations, 2009</i>	SR 61/2009
<i>The Summary Offences Procedure Amendment Regulations, 2009 (No.2)</i>	SR 62/2009
<i>The Milk Control Amendment Regulations, 2009 (No.7)</i>	SR 63/2009
<i>The Minimum Wage Amendment Regulations, 2009</i>	SR 64/2009

August 14, 2009

<i>The Saskatchewan Student Direct Loans Amendment Regulations, 2009</i>	SR 65/2009
<i>The Lender-financed Saskatchewan Student Loans Amendment Regulations, 2009</i>	SR 66/2009
<i>The Student Assistance and Student Aid Fund Amendment Regulations, 2009</i>	SR 67/2009

August 28, 2009

<i>The Municipal Employees' Pension Amendment Regulations, 2009 (No. 2)</i>	SR 68/2009
<i>The Public Employees Pension Plan Amendment Regulations, 2009</i>	SR 69/2009
<i>The Milk Control Amendment Regulations, 2009 (No.8)</i>	SR 70/2009

September 11, 2009

<i>The Municipal Employees' Pension Amendment Regulations, 2009 (No. 2)</i>	SR 68/2009
---	------------

September 18, 2009

<i>The Enforcement of Maintenance Orders Regulations, 2009 / Règlement de 2009 sur l'exécution des ordonnances alimentaires</i>	E-9.21 Reg 2 / E-9,21 Règl. 2
<i>The Missing Persons and Presumption of Death Regulations</i>	M-20.01 Reg 1

REVISED REGULATIONS OF SASKATCHEWAN

CHAPTER E-9.21 REG 2

*The Enforcement of Maintenance
Orders Act, 1997*

CHAPITRE E-9,21 RÈGL. 2

*Loi de 1997 sur l'exécution des
ordonnances alimentaires*

CHAPTER E-9.21 REG 2*The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997*

Section 72

Order in Council 630/2009, dated August 27, 2009

(Filed August 28, 2009)

Title

1 These regulations may be cited as *The Enforcement of Maintenance Orders Regulations, 2009*.

Interpretation

2 In these regulations, “**Act**” means *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997*.

Material to be submitted

3 When a person makes an application pursuant to subsection 7(3) of the Act, he or she shall submit to the director:

- (a) a certified copy of each maintenance order to be enforced;
- (b) the registration form and any other forms or documents that the director may request; and
- (c) if there are arrears owing pursuant to any maintenance order mentioned in clause (a), an affidavit of arrears.

Maximum amount of arrears fixed by director

4 For the purposes of clause 12(2)(b) of the Act, the amount fixed by the director pursuant to subsection 12(1) of the Act is not to exceed the greater of:

- (a) \$500 per month; and
- (b) 15% of the payor’s gross monthly income.

Disclosure of information

5(1) The director may disclose information retained in the office with respect to a recipient or a payor:

- (a) to a peace officer at his or her request, if the director considers the request to be reasonable;
- (b) to the minister or the Minister of Justice and Attorney General at his or her request;
- (c) to the recipient with respect to any enforcement action taken against the payor, if the director considers that the information is reasonably required;
- (d) to persons acting on the director’s instructions with respect to enforcement of a maintenance order; or
- (e) as a component of general statistical data prepared by the director for any purpose.

CHAPITRE E-9,21 RÉGL. 2*Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*

Article 72

Décret 630/2009, en date du 27 août 2009

(déposé le 28 août 2009)

Titre**1** *Règlement de 2009 sur l'exécution des ordonnances alimentaires.***Définition****2** Dans le présent règlement, « **Loi** » s'entend de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*.**Documents à présenter****3** La personne qui présente une requête en vertu du paragraphe 7(3) de la Loi remet au directeur :

- a) une copie certifiée de chaque ordonnance alimentaire qui doit être exécutée;
- b) la formule d'enregistrement et toute autre formule ou document que demande le directeur;
- c) si le paiement de l'ordonnance mentionnée à l'alinéa a) est en souffrance, un affidavit relatif aux arriérés.

Montant maximum des arriérés fixés par le directeur**4** Pour l'application de l'alinéa 12(2)b) de la Loi, le montant maximum fixé par le directeur en vertu du paragraphe 12(1) de la Loi ne peut excéder le plus élevé des deux montants suivants :

- a) 500 \$ par mois;
- b) 15 % du revenu mensuel brut du payeur.

Divulgence de renseignements**5(1)** Le directeur peut divulguer des renseignements conservés au bureau à l'égard d'un réceptionnaire ou d'un payeur :

- a) à un agent de la paix, à sa demande, s'il estime que la demande est raisonnable;
- b) au ministre ou au ministre de la Justice et procureur général, à la demande de celui-ci;
- c) au réceptionnaire à l'égard de toute mesure d'exécution prise contre le payeur, s'il estime que les renseignements demandés sont raisonnablement nécessaires;
- d) aux personnes agissant selon ses directives dans l'exécution d'une ordonnance alimentaire;
- e) dans le cadre de données statistiques générales qu'il a préparées à toute fin.

(2) The director may disclose information retained in the office to a Member of the Legislative Assembly or a Member of Parliament with respect to:

- (a) a recipient if the director is satisfied that the recipient has made an inquiry to the Member of the Legislative Assembly or Member of Parliament; or
- (b) a payor if the director is satisfied that the payor has made an inquiry to the Member of the Legislative Assembly or Member of Parliament.

(3) Notwithstanding subsections (1) and (2), the director shall not disclose any information obtained from the Government of Canada except in accordance with the provisions of the agreement between the Government of Saskatchewan and the Government of Canada respecting its disclosure.

Service on Crown

6 A recipient may effect service on the Crown pursuant to subsection 22(2) of the Act by serving:

- (a) if the money to be garnisheed is owing by a Crown corporation other than Saskatchewan Government Insurance, the president, general manager, manager or secretary of the corporation;
- (b) if the money to be garnisheed is owing by Saskatchewan Government Insurance, the president, vice-president or any legal officer of Saskatchewan Government Insurance;
- (c) if the money to be garnisheed is owing by a board, agency or commission:
 - (i) the chairperson or secretary of the board, agency or commission; and
 - (ii) the Minister of Finance, Deputy Minister of Finance or Acting Deputy Minister of Finance;
- (d) if the money to be garnisheed is owing by a ministry of the Government of Saskatchewan:
 - (i) the minister, deputy minister or acting deputy minister of that ministry; and
 - (ii) the Minister of Finance, Deputy Minister of Finance or Acting Deputy Minister of Finance; or
- (e) if the money to be garnisheed is owing by any other entity of the Government of Saskatchewan:
 - (i) the head of the entity; and
 - (ii) the Minister of Finance, Deputy Minister of Finance or Acting Deputy Minister of Finance.

Maintaining registration in registry

7 For the purposes of maintaining a registration in the Personal Property Registry or the Saskatchewan Writ Registry pursuant to subsection 44(6) of the Act, the recipient shall file a financing change statement within the meaning of *The Personal Property Security Regulations* in the Personal Property Registry.

(2) Le directeur peut divulguer à un membre de l'Assemblée législative ou du Parlement des renseignements conservés au bureau :

- a) à l'égard d'un réceptionnaire, après avoir constaté que celui-ci s'était enquis auprès de ce membre de l'Assemblée législative ou du Parlement;
- b) à l'égard d'un payeur, après avoir constaté que celui-ci s'était enquis auprès de ce membre de l'Assemblée législative ou du Parlement.

(3) Par dérogation aux paragraphes (1) et (2), le directeur ne peut divulguer les renseignements obtenus du gouvernement du Canada, sauf conformément aux dispositions de l'accord conclu entre le gouvernement de la Saskatchewan et le gouvernement du Canada concernant leur divulgation.

Signification à la Couronne

6 Le réceptionnaire peut effectuer signification à la Couronne en vertu du paragraphe 22(2) de la Loi :

- a) si l'argent à saisir-arrêter est dû par une société d'État autre que la société appelée Saskatchewan Government Insurance, en signifiant le document au président, au directeur général, au directeur ou au secrétaire de la société;
- b) si l'argent à saisir-arrêter est dû par la société appelée Saskatchewan Government Insurance, en signifiant le document au président, au vice-président ou à tout autre responsable juridique de la société appelée Saskatchewan Government Insurance;
- c) si l'argent à saisir-arrêter est dû par une commission, une agence, un organisme ou un conseil, en signifiant le document aux personnes suivantes :
 - (i) au président ou au secrétaire de la commission, du conseil, de l'organisme ou de l'agence,
 - (ii) au ministre des Finances, au sous-ministre des Finances ou au sous-ministre suppléant des Finances;
- d) si l'argent à saisir-arrêter est dû par un ministère du gouvernement de la Saskatchewan, en signifiant le document aux personnes suivantes :
 - (i) au ministre, au sous-ministre ou au sous-ministre suppléant du ministère,
 - (ii) au ministre des Finances, au sous-ministre des Finances ou au sous-ministre suppléant des Finances;
- e) si l'argent à saisir-arrêter est dû par une autre entité du gouvernement de la Saskatchewan, en signifiant le document aux personnes suivantes :
 - (i) au chef de l'entité,
 - (ii) au ministre des Finances, au sous-ministre des Finances ou au sous-ministre suppléant des Finances.

Maintien d'un enregistrement au réseau

7 Dans le but de maintenir un enregistrement au Réseau d'enregistrement des biens personnels ou au Réseau d'enregistrement des brefs de la Saskatchewan conformément au paragraphe 44(6) de la Loi, le réceptionnaire dépose au Réseau d'enregistrement des biens personnels un état de modification de financement au sens du règlement intitulé *The Personal Property Security Regulations*.

Information to be provided to director

8 For the purposes of clauses 37(1)(a) and 40.7(1)(a) of the Act, an administrator or the board, as the case may be, shall provide the director with the following information about a payor:

- (a) the most recent address for the payor in the administrator's or board's records;
- (b) confirmation that the restrictions described in subsection 38(1) or 40.8(1) of the Act do not apply to the payor;
- (c) the value of the payor's pension entitlement or annuity that would be, or but for a provision of the pension plan or annuity would be, available to be transferred by the payor from the pension plan or annuity at the date mentioned in the notice of the director's intention to attach.

Cost of complying with an attachment

9 For the purposes of subclause 40.4(1)(a)(ii) of the Act, the cost of complying with an attachment is an amount, not to exceed \$250, that reasonably represents the cost to the trustee of complying with the attachment.

Financial statement

10(1) If the director serves a notice to file a financial statement pursuant to subsection 50(1) of the Act, the person served with the notice shall deliver, either personally or by ordinary prepaid mail, the financial statement to the director and the court office described in the notice within seven days after the date of service of the notice.

(2) If a notice to file a financial statement is served pursuant to subsection 50(2) of the Act, the person served with the notice shall deliver, either personally or by ordinary prepaid mail, the financial statement to the court office described in the notice within seven days after the date of service of the notice.

Summons

11(1) A summons issued pursuant to subsection 51(1) of the Act shall be signed by the director.

(2) A summons issued pursuant to subsection 51(2) of the Act shall be signed by the clerk or local registrar of the court in which the maintenance order was made or registered.

Director's duty to provide information

12 The director, on the request of a recipient or payor, shall provide to the recipient or payor a year-end summary regarding the status of the recipient's or payor's account, as the case may be.

Fees for discharge or postponement of maintenance order

13 The director may require that a fee of \$100 be paid by a payor who is in arrears pursuant to a maintenance order and who requests that the director provide a postponement or discharge of a registration of:

- (a) a maintenance order in a land titles office or against the title of any land;
or
- (b) a writ of execution for arrears owing pursuant to the maintenance order in a land titles office or against the title of any land.

Renseignements à communiquer au directeur

8 Pour l'application des alinéas 37(1)a) et 40.7(1)a) de la Loi, un administrateur ou la commission, selon le cas, communique au directeur les renseignements suivants concernant un payeur :

- a) la dernière adresse du payeur dans les livres de l'administrateur ou de la commission;
- b) une attestation établissant que les restrictions prévues aux paragraphes 38(1) ou 40.8(1) de la Loi ne s'appliquent pas au payeur;
- c) la valeur de la prestation de pension ou de la rente à laquelle le payeur aurait droit ou, n'était une disposition du régime de pension ou de la rente, serait disponible pour être transférée au payeur sur le régime de pension ou la rente à la date mentionnée dans l'avis d'intention du directeur d'effectuer la saisie-arrêt.

Frais de conformité à une saisie-arrêt

9 Pour l'application du sous-alinéa 40.4(1)a)(ii) de la Loi, les frais de conformité à une saisie-arrêt s'élèvent à une somme d'au plus 250 \$, qui représente raisonnablement les frais engagés par le fiduciaire pour se conformer à la saisie-arrêt.

États financiers

10(1) Si le directeur signifie un avis exigeant le dépôt d'un état financier conformément au paragraphe 50(1) de la Loi, le destinataire de l'avis remet, en personne ou par courrier ordinaire affranchi, l'état financier au directeur et au greffe indiqué dans l'avis dans les sept jours de la date de signification de l'avis.

(2) Lorsqu'un avis exigeant le dépôt d'un état financier est signifié en vertu du paragraphe 50(2) de la Loi, le destinataire de l'avis remet, en personne ou par courrier ordinaire affranchi, l'état financier au greffe indiqué dans l'avis dans les sept jours de la date de signification de l'avis.

Assignment

11(1) Le directeur signe l'assignment décernée conformément au paragraphe 51(1) de la Loi.

(2) L'assignment décernée conformément au paragraphe 51(2) de la Loi est signée par le greffier ou le registraire local du tribunal où l'ordonnance alimentaire a été rendue ou enregistrée.

Obligations du directeur de communiquer les renseignements

12 À la demande du réceptionnaire ou du payeur, le directeur lui communique un rapport annuel indiquant son état de compte, le cas échéant.

Droits payables pour la mainlevée ou la subordination d'une ordonnance alimentaire

13 Le directeur peut exiger le versement d'un droit de 100 \$ par le payeur qui accuse un retard dans le paiement de l'ordonnance alimentaire et qui demande au directeur de lui fournir la subordination ou la mainlevée de l'enregistrement :

- a) soit d'une ordonnance alimentaire dans un bureau des titres fonciers ou grevant tout titre foncier;
- b) soit d'un bref d'exécution pour arriérés dus au titre de l'ordonnance alimentaire dans un bureau des titres fonciers ou grevant tout titre foncier.

Cheques

14 If a payor provides the director with any uncertified cheque that is not honoured by the payor's bank, credit union as defined in *The Credit Union Act, 1985* or trust corporation licensed pursuant to *The Trust and Loan Corporations Act, 1997*, as the case may be, the director may refuse to accept any further uncertified cheques from that person tendered as payment of a maintenance obligation.

Forms

15 The forms set out in the Appendix are prescribed for the purposes of the Act.

R.R.S. c.E-9.21 Reg 1 repealed

16 *The Enforcement of Maintenance Orders Regulations, 1998* are repealed.

Coming into force

17(1) Subject to subsection (2), these regulations come into force on the day on which section 1 of *The Enforcement of Maintenance Orders Amendment Act, 2009* comes into force.

(2) If section 1 of *The Enforcement of Maintenance Orders Amendment Act, 2009* comes into force before the day on which these regulations are filed with the Registrar of Regulations, these regulations come into force on the day on which they are filed with the Registrar of Regulations.

Chèques

14 Le directeur qui reçoit du payeur un chèque non certifié qui n'est pas honoré par la banque, la caisse populaire au sens de la loi intitulée *The Credit Union Act, 1985* ou la société de fiducie autorisée en vertu de la loi intitulée *The Trust and Loan Corporations Act, 1997*, selon le cas, du payeur peut refuser d'accepter de lui tous autres chèques non certifiés présentés pour le paiement d'une obligation alimentaire.

Formules

15 Les formules figurant à l'Appendice sont prescrites pour l'application de la Loi.

Abrogation du Règl. 1 des R.R.S. ch. E-9.21

16 Le *Règlement de 1998 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* est abrogé.

Entrée en vigueur

17(1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 1 de la *Loi de 2009 modifiant la Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*.

(2) Si le présent règlement est déposé auprès du registraire des règlements après la date d'entrée en vigueur de l'article 1 de la *Loi de 2009 modifiant la Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*, il entre en vigueur à la date de son dépôt.

Appendix

FORM A
[Section 12 of the Act]

Notice of Arrears Attachment

The Director of the Maintenance Enforcement Office gives notice that:

1. On the _____ day of _____, _____ the _____ Court ordered the payor to pay to the recipient the sum of \$ _____ for the maintenance of _____.
2. The arrears owing pursuant to the maintenance order to and including the _____ day of _____, _____ total \$ _____.
3. Pursuant to section 12 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997*, I fix the amount to be applied towards the arrears owing as \$ _____ per _____.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Director of Maintenance Enforcement)

AppendiceFORMULE A
[Article 12 de la Loi]**Avis de saisie-arrêt d'arriérés**

Le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires donne l'avis suivant :

1. Le _____, la Cour _____
(date)
a ordonné au payeur de verser au réceptionnaire la somme de _____ \$ pour les aliments
de _____.
 2. Les arriérés dus au titre de l'ordonnance alimentaire au _____
(date)
inclusivement s'élèvent à _____ \$.
 3. En vertu de l'article 12 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*, je fixe
à _____ \$ le montant à imputer par _____ aux arriérés dus.
- FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____.

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions
alimentaires)

FORM B
[Subsection 17(2) of the Act]

(Court file number and year)

IN THE _____
JUDICIAL CENTRE OF _____

BETWEEN:

(RECIPIENT)

- and -

(PAYOR)

- and -

GARNISHEE

Notice of Continuing Garnishment

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 17 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, to whom, it is alleged, you are indebted in the following manner: _____.
 2. An extra copy of this notice is left with you and you shall deliver or mail it to the payor as soon as possible.
 3. This notice binds all money now due and from time to time accruing due from you to the payor at and from the time of service of this notice on you, in priority to any assignment made after service of this notice and other garnishment or claim against the money whether made before or after service of this notice, until the notice is withdrawn.
 4. You shall make a deduction from the money now due and from time to time accruing due to the payor of \$ _____, being the maintenance due for the month of _____.
- After that, you shall continue to make the deductions of \$ _____ each _____.

(Month, week, etc.)

OR

FORMULE B

[Paragraphe 17(2) de la Loi]

(Numéro de greffe et année)

COUR _____
CENTRE JUDICIAIRE DE _____

ENTRE:

_____,
(RÉCEPTIONNAIRE)

- et -

_____,
(PAYEUR)

- et -

TIERS SAISI**Avis de saisie-arrêt continue**

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 17 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, dont vous seriez le débiteur pour les raisons suivantes : _____.

2. Vous trouverez ci-joint une copie supplémentaire du présent avis que vous devez remettre ou envoyer le plus tôt possible par la poste au payeur.

3. Le présent avis opère saisie de toutes les sommes que vous devez actuellement au payeur et que vous lui devrez par la suite à compter de la date de signification du présent avis, par priorité à l'égard de toute cession effectuée après la signification du présent avis et de toute autre saisie-arrêt ou créance relative à cette somme, qu'elle soit faite avant ou après cette signification, jusqu'au retrait du présent avis.

4. Vous êtes tenu de déduire des sommes actuellement dues au payeur et qui lui seront dues par la suite la somme de _____ \$, laquelle correspond aux aliments exigibles pour le mois de _____.

Par la suite, vous êtes tenu de continuer à effectuer des déductions de _____ \$ chaque _____.
(mois, semaine, etc.)

OU

4. You shall make a deduction from the money now due and from time to time accruing due to the payor of \$ _____, being the total of:

- (a) the maintenance due for the month of _____, being \$ _____; and
- (b) the amount to be applied towards the arrears in accordance with the attached Notice of Arrears Attachment, being \$ _____.

After that, you shall continue to make the deductions of \$ _____ each _____.

(Month, week, etc.)

OR

4. You shall make a deduction from the money now due and from time to time accruing due to the payor of \$ _____, being the amount to be applied towards the arrears in accordance with the attached Notice of Arrears Attachment.

After that, you shall continue to make the deductions of \$ _____ each _____.

(Month, week, etc.)

5. If in any _____, the amount of money payable by you to the payor is insufficient to cover
(Month, week, etc.)
the full amount then required to be deducted, you shall add the amount of the shortage to, and it is deemed to be a part of, the next payment maturing pursuant to the maintenance order.

6. You shall, within seven days after you make each deduction, pay the amount deducted to:

(Address of court house or Maintenance Enforcement Office, as the case may be)

by cheque or money order payable to _____.

7. The maintenance order is on record in the _____ Court,
Judicial Centre of _____, Court House,

(State full address)

8. If at any time in the future, you have fully satisfied your obligations to make payments to the payor and no further payments are accruing due from you to the payor, you shall immediately give notice in writing of that fact to: _____.

(Address of court house or Maintenance Enforcement Office, as the case may be)

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Signature)

4. Vous êtes tenu de déduire des sommes actuellement dues au payeur et qui lui seront dues par la suite la somme de _____ \$, laquelle représente le total des sommes suivantes :

- a) les aliments dus pour le mois de _____, soit _____ \$;
- b) le montant à imputer aux arriérés conformément à l'avis de saisie-arrêt d'arriérés ci-joint, soit _____ \$.

Par la suite, vous êtes tenu de continuer à effectuer des déductions de _____ \$ chaque _____ .
(mois, semaine, etc.)

OU

4. Vous êtes tenu de déduire des sommes actuellement dues au payeur et qui lui seront dues par la suite la somme de _____ \$, laquelle représente le montant à imputer aux arriérés conformément à l'avis de saisie-arrêt d'arriérés ci-joint.

Par la suite, vous êtes tenu de continuer à effectuer des déductions de _____ \$ chaque _____ .
(mois, semaine, etc.)

5. Si, dans tout(e) _____, la somme que vous devez verser au payeur ne permet pas de couvrir le montant global qui doit être déduit, vous devrez ajouter la différence au prochain versement exigible en vertu de l'ordonnance alimentaire, cette différence étant réputée faire partie intégrante de ce versement.
(mois, semaine, etc.)

6. Dans les sept jours après avoir opéré chaque déduction, vous êtes tenu de verser la somme déduite à :

(adresse du Palais de justice ou du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, selon le cas)
par chèque ou mandat établi à l'ordre de _____ .

7. L'ordonnance alimentaire se trouve au greffe de la Cour _____, au centre judiciaire de _____, Palais de justice de _____.
(indiquer l'adresse complète)

8. Si, à tout moment dans l'avenir, vous avez entièrement acquitté votre obligation de faire des paiements au payeur et qu'aucun autre paiement ne lui sera payable, vous devez immédiatement donner avis écrit de ce fait à :

(adresse du Palais de justice ou du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, selon le cas)

FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____.

(signature)

TO:

AND TO:

NOTE: TAKE NOTICE THAT IF YOU DO NOT PAY THE AMOUNTS REQUIRED PURSUANT TO THIS NOTICE OR FILE A STATEMENT DISPUTING YOUR LIABILITY IN THE FORM ATTACHED WITHIN 10 DAYS OF SERVICE, JUDGMENT MAY BE ENTERED AGAINST YOU FOR THE AMOUNT IN DEFAULT WITHOUT FURTHER NOTICE TO YOU.

PAYMENTS MADE BY YOU PURSUANT TO THIS NOTICE DISCHARGE YOUR LIABILITY TO THE PAYOR TO THE EXTENT OF THE AMOUNT PAID.

(To be shown on last page of document)

This document was delivered by _____,
(Firm name)

_____, and the address for
(Business address)

service is: _____

Lawyer in charge of file: _____

Telephone no.: _____

DESTINATAIRES:

ET:

REMARQUE : SACHEZ QUE SI VOUS NE PAYEZ PAS LES MONTANTS QUE VOUS ÊTES TENU DE PAYER CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS OU NE DÉPOSEZ PAS UNE DÉCLARATION CONTESTANT VOTRE RESPONSABILITÉ SELON LA FORMULE CI-JOINTE DANS LES 10 JOURS APRÈS LA SIGNIFICATION DU PRÉSENT AVIS, JUGEMENT POUR LA SOMME IMPAYÉE POURRA ÊTRE INSCRIT CONTRE VOUS SANS AUTRE AVIS.

LES PAIEMENTS EFFECTUÉS PAR VOUS CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS VOUS LIBÈRENT DE VOTRE OBLIGATION ENVERS AU PAYEUR JUSQU'À CONCURRENCE DU MONTANT VERSÉ.

(À insérer à la dernière page du document)

Ce document a été délivré par _____ ,
(nom du cabinet)

_____, et l'adresse aux fins
(adresse professionnelle)

de signification est la suivante : _____

Avocat commis au dossier : _____

Numéro de téléphone : _____

(To be on a separate page)

(Court file number and year)

IN THE _____
JUDICIAL CENTRE OF _____

BETWEEN:

(RECIPIENT)

- and -

(PAYOR)

- and -

GARNISHEE

Notice of Dispute

TAKE NOTICE that the garnishee disputes the garnishment served in this action for the following reason:

(Date)

(Signature)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

(Numéro de greffe et année)

COUR _____
CENTRE JUDICIAIRE DE _____

ENTRE:

_____,
(RÉCEPTIONNAIRE)

- et -

_____,
(PAYEUR)

- et -

TIERS SAISI

Avis de contestation

SACHEZ QUE le tiers saisi conteste pour la raison suivante la saisie-arrêt signifiée dans la présente action :

_____.

(date)

(signature)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM C
[Subsection 18(5) of the Act]

Notice of Variation of Continuing Garnishment

On the _____ day of _____, _____, you were served with a Notice of Continuing Garnishment regarding the payor, _____, on behalf of the recipient, _____;

NOW TAKE NOTICE THAT the maintenance order with respect to which the Notice of Continuing Garnishment was served has been amended and the deductions that you are required to make pursuant to that notice are varied as follows: *(Insert details re monthly payments required, commencement date and any adjustments resulting from previous overpayments).*

AND FURTHER TAKE NOTICE that you continue to be bound by the Notice of Continuing Garnishment with respect to all matters set out in the Notice of Continuing Garnishment that are not changed by this Notice of Variation.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Signature)

TO:

AND TO:

This document was delivered by _____,
(Firm name)

_____, and the address for
(Business address)

service is: _____.

Lawyer in charge of file: _____

Telephone no.: _____

FORMULE C
[Paragraphe 18(5) de la Loi]

Avis de modification d'une saisie-arrêt continue

Le _____, vous avez reçu signification d'un avis de saisie-arrêt continue
(date)
à l'égard du payeur, _____, pour le compte du réceptionnaire, _____ ;

SACHEZ QUE l'ordonnance alimentaire à l'égard de laquelle a été signifié l'avis de saisie-arrêt continue a été modifiée et que les déductions que vous êtes tenu d'opérer conformément à cet avis sont modifiées comme suit: (*inscrire les détails concernant les paiements mensuels requis, la date du début des paiements et les rajustements résultant de paiements excédentaires précédents*).

DE PLUS, SACHEZ QUE vous demeurez tenu par l'avis de saisie-arrêt continue à l'égard de toutes les questions y énoncées qui ne sont pas modifiées par le présent avis de modification.

FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____ .

(signature)

DESTINATAIRES:

ET:

Ce document a été délivré par _____,
(nom du cabinet)
_____, et l'adresse aux fins
(adresse professionnelle)
de signification est la suivante : _____ .

Avocat commis au dossier : _____

Numéro de téléphone : _____

FORM D
[Subsection 19(2) of the Act]

Notice of Garnishment

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 19 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, to whom, it is alleged, you are indebted in the following manner: _____

2. This notice binds all money now due and from time to time accruing due from you to the payor at and from the time of service of this notice on you, in priority to any assignment made after service of this notice and other garnishment or claim against the money whether made before or after service of this notice, until the notice is withdrawn or until you have paid \$ _____ to the _____

(Address of court house or Maintenance Enforcement Office, as the case may be)

3. You shall pay any amounts mentioned in paragraph 2 to the address set out in paragraph 2 immediately as they become due by you to the payor.

4. You shall, within 10 days after being served with this notice, notify the

(Address of court house or Maintenance Enforcement Office, as the case may be)

by statement in writing if you do not owe the payor any money.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Signature of solicitor, recipient or Director of
Maintenance Enforcement)

NOTE: TAKE NOTICE THAT IF YOU DO NOT PAY THE AMOUNTS REQUIRED PURSUANT TO THIS NOTICE OR FILE A STATEMENT DISPUTING YOUR LIABILITY IN THE FORM ATTACHED WITHIN 10 DAYS OF SERVICE, JUDGMENT MAY BE ENTERED AGAINST YOU FOR THE AMOUNT IN DEFAULT WITHOUT FURTHER NOTICE TO YOU.

PAYMENTS MADE BY YOU PURSUANT TO THIS NOTICE DISCHARGE YOUR LIABILITY TO THE PAYOR TO THE EXTENT OF THE AMOUNT PAID.

FORMULE D
[Paragraphe 19(2) de la Loi]

Avis de saisie-arrêt

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 19 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, dont vous seriez le débiteur pour les raisons suivantes : _____.

2. Le présent avis opère saisie de toutes les sommes que vous devez actuellement au payeur et que vous lui devrez par la suite à compter de la date de signification du présent avis, par priorité à l'égard de toute cession effectuée après la signification du présent avis et de toute autre saisie-arrêt ou créance relative à cette somme, qu'elle soit faite avant ou après cette signification, jusqu'au retrait du présent avis ou jusqu'à ce que vous ayez versé la somme de _____ \$ à _____.

(adresse du Palais de justice ou du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, selon le cas)

3. Vous devez payer immédiatement les montants mentionnés au paragraphe 2 à l'adresse figurant à ce paragraphe au fur et à mesure que vous devez les verser au payeur.

4. Dans les 10 jours après signification du présent avis, vous devez aviser par écrit le _____.

(adresse du Palais de justice ou du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, selon le cas)

si vous ne devez pas d'argent au payeur.

FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____.

(signature de l'avocat, du réceptionnaire ou du directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

REMARQUE: SACHEZ QUE SI VOUS NE PAYEZ PAS LES MONTANTS QUE VOUS ÊTES TENU DE PAYER CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS OU NE DÉPOSEZ PAS UNE DÉCLARATION CONTESTANT VOTRE RESPONSABILITÉ SELON LA FORMULE CI-JOINTE DANS LES 10 JOURS APRÈS LA SIGNIFICATION DU PRÉSENT AVIS, JUGEMENT POUR LA SOMME IMPAYÉE POURRA ÊTRE INSCRIT CONTRE VOUS SANS AUTRE AVIS.

LES PAIEMENTS EFFECTUÉS PAR VOUS CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS VOUS LIBÈRENT DE VOTRE OBLIGATION ENVERS LE PAYEUR JUSQU'À CONCURRENCE DU MONTANT VERSÉ.

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE that the garnishee disputes the garnishment served in this action for the following reason:

(Date)

(Signature)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE le tiers saisi conteste pour la raison suivante la saisie-arrêt signifiée dans la présente action:

(date)

(signature)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM E
[Subsection 21(2) of the Act]

Extra-Provincial Notice of Continuing Garnishment

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 17 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, to whom, it is alleged, you are indebted in the following manner: _____.

2. An extra copy of this notice is left with you and you shall deliver or mail it to the payor as soon as possible.

3. This notice binds all money now due and from time to time accruing due from you to the payor at and from the time of service of this notice on you, in priority to any assignment made after service of this notice and other garnishment or claim against the money whether made before or after service of this notice, until the notice is withdrawn.

4. You shall make a deduction from the money now due and from time to time accruing due to the payor of \$ _____, being the maintenance due for the month of _____.

After that, you shall continue to make the deductions of \$ _____ each _____.
(Month, week, etc.)

5. If in any _____, the amount of money payable by you to the payor is insufficient to
(Month, week, etc.)
cover the full amount then required to be deducted, you shall add the amount of the shortage to, and it is deemed to be a part of, the next payment maturing pursuant to the maintenance order.

6. You shall, within seven days after you make each deduction, pay the amount deducted to:

(Address of court house or Maintenance Enforcement Office or as directed by law of the appropriate jurisdiction)
by cheque or money order payable to _____.

7. The maintenance order is on record in the _____ Court,
Judicial Centre of _____, Court House,

(State full address)

8. If at any time in the future, you have fully satisfied your obligations to make payments to the payor and no further payments are accruing due from you to the payor, you shall immediately give notice in writing of that fact to:

(Address of court house or Maintenance Enforcement Office, as the case may be)

FORMULE E
[Paragraphe 21(2) de la Loi]

Avis de saisie-arrêt continue à l'extérieur de la province

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 17 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, dont vous seriez le débiteur pour les raisons suivantes : _____.

2. Vous trouverez ci-joint une copie supplémentaire du présent avis que vous devez remettre ou envoyer le plus tôt possible par la poste au payeur.

3. Le présent avis opère saisie de toutes les sommes que vous devez actuellement au payeur et que vous lui devrez par la suite à compter de la date de signification du présent avis, par priorité à l'égard de toute cession effectuée après la signification du présent avis et de toute autre saisie-arrêt ou créance relative à cette somme, qu'elle soit faite avant ou après cette signification, jusqu'au retrait du présent avis.

4. Vous êtes tenu de déduire des sommes actuellement dues au payeur et qui lui seront dues par la suite la somme de _____ \$, laquelle correspond aux aliments exigibles pour le mois de _____.

Par la suite, vous êtes tenu de continuer à effectuer des déductions de _____ \$ chaque _____
(mois, semaine, etc.)

5. Si, dans tout(e) _____, la somme que vous devez verser au payeur ne
(mois, semaine, etc.)
permet pas de couvrir le montant global qui doit être déduit, vous devrez ajouter la différence au prochain versement exigible en vertu de l'ordonnance alimentaire, cette différence étant réputée faire partie intégrante de ce versement.

6. Dans les sept jours après avoir opéré chaque déduction, vous êtes tenu de verser la somme déduite à:

(adresse du Palais de justice ou du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, ou selon la loi pertinente de l'État visé)

par chèque ou mandat établi à l'ordre de _____.

7. L'ordonnance alimentaire se trouve au greffe de la Cour _____, au centre judiciaire de _____, Palais de justice de _____.
(indiquer l'adresse complète)

8. Si, à tout moment dans l'avenir, vous avez entièrement acquitté votre obligation de faire des paiements au payeur et qu'aucun autre paiement ne lui sera payable, vous devez immédiatement donner avis écrit de ce fait à :

(adresse du Palais de justice ou du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, selon le cas)

TAKE NOTICE that this Notice of Continuing Garnishment is issued with respect to a maintenance order that was granted by the _____ Court at _____, in the Province of _____, and provides for payment of \$ _____ per _____ for the maintenance of

(Name(s) of dependant(s))

The person who caused this Notice to be issued is:

Name: _____

Address: _____

Telephone Number: _____

The Garnishee in this Notice is: _____

Name: _____

Address: _____

ISSUED at _____, Saskatchewan, this ____ day of _____, _____.

(Local Registrar)

TO:

AND TO:

NOTE:

TAKE NOTICE THAT IF YOU DO NOT PAY THE AMOUNTS REQUIRED PURSUANT TO THIS NOTICE OR FILE A STATEMENT DISPUTING YOUR LIABILITY IN THE FORM ATTACHED WITHIN 10 DAYS OF SERVICE, JUDGMENT MAY BE ENTERED AGAINST YOU FOR THE AMOUNT IN DEFAULT WITHOUT FURTHER NOTICE TO YOU.

PAYMENTS MADE BY YOU PURSUANT TO THIS NOTICE DISCHARGE YOUR LIABILITY TO THE PAYOR TO THE EXTENT OF THE AMOUNT PAID.

SACHEZ QUE le présent avis de saisie-arrêt continue est délivré à l'égard d'une ordonnance alimentaire rendue par la Cour _____, à _____, _____, et qui prévoit le paiement de la somme de _____ \$ par _____ pour les aliments de _____.

(ville) (province)
(nom(s) de la (des) personne(s) à charge)

La personne qui a fait délivrer le présent avis est :

Nom : _____

Adresse : _____

Numéro de téléphone : _____

Le tiers saisi dans le présent avis est : _____

Nom : _____

Adresse : _____

DÉLIVRÉ à _____, en Saskatchewan, le _____.

(registraire local)

DESTINATAIRES:

ET:

REMARQUE: SACHEZ QUE SI VOUS NE PAYEZ PAS LES MONTANTS QUE VOUS ÊTES TENU DE PAYER CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS OU NE DÉPOSEZ PAS UNE DÉCLARATION CONTESTANT VOTRE RESPONSABILITÉ SELON LA FORMULE CI-JOINTE DANS LES 10 JOURS APRÈS LA SIGNIFICATION DU PRÉSENT AVIS, JUGEMENT POUR LA SOMME IMPAYÉE POURRA ÊTRE INSCRIT CONTRE VOUS SANS AUTRE AVIS.

LES PAIEMENTS EFFECTUÉS PAR VOUS CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS VOUS LIBÈRENT DE VOTRE OBLIGATION ENVERS LE PAYEUR JUSQU'À CONCURRENCE DU MONTANT VERSÉ.

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE that the garnishee disputes the garnishment served in this action for the following reason:

(Date)

(Signature)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE le tiers saisi conteste pour la raison suivante la saisie-arrêt signifiée dans la présente action:

(date)

(signature)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM F
[Subsection 21(2) of the Act]

Extra-Provincial Notice of Garnishment

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 19 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, to whom, it is alleged, you are indebted in the following

manner: _____.

2. This notice binds all money now due and from time to time accruing due from you to the payor at and from the time of service of this notice on you, in priority to any assignment made after service of this notice and other garnishment or claim against the money whether made before or after service of this notice,

until the notice is withdrawn or until you have paid \$ _____ to the Local Registrar, Court House, _____.

(State full address)

3. You shall pay any amounts mentioned in paragraph 2 to the address set out in paragraph 2 immediately as they become due by you to the payor.

4. You shall, within 10 days after being served with this notice, notify the Local Registrar in writing at the address set out in paragraph 2 if you do not owe the payor any money.

TAKE NOTICE that this Notice of Garnishment is issued with respect to a maintenance order that was granted by the _____ Court at _____, in the Province of _____, and provides for payment of \$ _____ per _____ for the maintenance of

(Name(s) of dependant(s))

The person who caused this Notice to be issued is:

Name: _____

Address: _____

Telephone Number: _____

The Garnishee in this Notice is: _____

Name: _____

Address: _____

ISSUED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Local Registrar)

FORMULE F
[Paragraphe 21(2) de la Loi]

Avis de saisie-arrêt continue à l'extérieur de la province

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 19 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, dont vous seriez le débiteur pour les raisons suivantes : _____.

2. Le présent avis opère saisie de toutes les sommes que vous devez actuellement au payeur et que vous lui devez par la suite à compter de la date de signification du présent avis, par priorité à l'égard de toute cession effectuée après la signification du présent avis et de toute autre saisie-arrêt ou créance relative à cette somme, qu'elle soit faite avant ou après cette signification, jusqu'au retrait du présent avis ou jusqu'à ce que vous ayez versé la somme de _____ \$ au registraire local, au Palais de justice, au _____.
(indiquer l'adresse complète)

3. Vous devez payer immédiatement les montants mentionnés au paragraphe 2 à l'adresse figurant à ce paragraphe au fur et à mesure que vous devez les verser au payeur.

4. Dans les 10 jours après signification du présent avis, vous devez aviser par écrit le registraire local à l'adresse figurant au paragraphe 2 si vous ne devez pas d'argent au payeur.

SACHEZ QUE le présent avis de saisie-arrêt est délivré à l'égard d'une ordonnance alimentaire rendue par la Cour _____, à _____, _____, et qui
(ville) (province)
prévoit le paiement de la somme de _____ \$ par _____ pour
les aliments de _____.
(nom(s) de la (des) personne(s) à charge)

La personne qui a fait délivrer le présent avis est :

Nom : _____

Adresse : _____

Numéro de téléphone : _____

Le tiers saisi dans le présent avis est : _____

Nom : _____

Adresse : _____

DÉLIVRÉ à _____, en Saskatchewan, le _____.

(registraire local)

TO:

AND TO:

<p>NOTE: TAKE NOTICE THAT IF YOU DO NOT PAY THE AMOUNTS REQUIRED PURSUANT TO THIS NOTICE OR FILE A STATEMENT DISPUTING YOUR LIABILITY IN THE FORM ATTACHED WITHIN 10 DAYS OF SERVICE, JUDGMENT MAY BE ENTERED AGAINST YOU FOR THE AMOUNT IN DEFAULT WITHOUT FURTHER NOTICE TO YOU.</p> <p>PAYMENTS MADE BY YOU PURSUANT TO THIS NOTICE DISCHARGE YOUR LIABILITY TO THE PAYOR TO THE EXTENT OF THE AMOUNT PAID.</p>
--

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE that the garnishee disputes the garnishment served in this action for the following reason:

(Date)

(Signature)

(Name)

(Address)

(Telephone)

DESTINATAIRES :

ET :

REMARQUE: SACHEZ QUE SI VOUS NE PAYEZ PAS LES MONTANTS QUE VOUS ÊTES TENU DE PAYER CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS OU NE DÉPOSEZ PAS UNE DÉCLARATION CONTESTANT VOTRE RESPONSABILITÉ SELON LA FORMULE CI-JOINTE DANS LES 10 JOURS APRÈS LA SIGNIFICATION DU PRÉSENT AVIS, JUGEMENT POUR LA SOMME IMPAYÉE POURRA ÊTRE INSCRIT CONTRE VOUS SANS AUTRE AVIS.

LES PAIEMENTS EFFECTUÉS PAR VOUS CONFORMÉMENT AU PRÉSENT AVIS VOUS LIBÈRENT DE VOTRE OBLIGATION ENVERS LE PAYEUR JUSQU'À CONCURRENCE DU MONTANT VERSÉ.

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE le tiers saisi conteste pour la raison suivante la saisie-arrêt signifiée dans la présente action:

(date)

(signature)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM G
[Subsection 29(3) of the Act]

Notice of Withdrawal

On the _____ day of _____, _____, you were served with a Notice of (Continuing) Garnishment regarding the payor, _____, on behalf of the recipient, _____.

NOW TAKE NOTICE that the Notice of (Continuing) Garnishment is withdrawn and you are not bound to comply with it after service of this notice.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Signature)

This document was delivered by _____,
(Firm name)

_____, and the address for
(Business address)

service is: _____.

Lawyer in charge of file: _____

Telephone no.: _____

FORMULE G
[Paragraphe 29(3) de la Loi]

Avis de retrait

Le _____, vous avez reçu signification d'un avis de saisie-arrêt (continue) à
(date)
l'égard du payeur, _____, pour le compte du réceptionnaire, _____.

SACHEZ QUE l'avis de saisie-arrêt (continue) a été retiré et que vous n'êtes pas tenu de vous y conformer
après la signification du présent avis.

FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____.

(signature)

Ce document a été délivré par _____,
(nom du cabinet)
_____, et l'adresse aux fins
(adresse professionnelle)
de signification est la suivante : _____.

Avocat commis au dossier : _____
Numéro de téléphone : _____

FORM H
[Section 37 of the Act]

Notice to Administrator of Intention to Attach Pension Entitlement

TO: _____
(Name and address of pension administrator)

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 37 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, who is alleged to have a pension entitlement in a
(Payor's name)
pension plan that you administer. Sections 35 to 40 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* authorize the Director of Maintenance Enforcement to attach the payor's pension entitlement and apply the money received to the payor's obligations pursuant to a maintenance order.

2. If the payor does not have a pension entitlement in a pension plan that you administer, you shall provide a written statement disputing the proposed attachment to the Director of Maintenance Enforcement within 30 days after you receive this notice. A blank Notice of Dispute is provided for your use.

3. This Notice of Intention requires you to provide the following information:

- (a) the most recent address for the payor in your records;
- (b) confirmation that:
 - (i) neither the payor nor the payor's employer on his or her behalf is currently making contributions to the pension plan that you administer; and
 - (ii) the payor is not receiving a pension benefit from the pension plan that you administer;
- (c) the value of the payor's pension entitlement, as at the end of _____,
(Month and year)
whether or not the payor could actually transfer that amount from the pension plan. The value of the pension entitlement is to be calculated according to section 24 of *The Pension Benefits Regulations, 1993*.

4. You shall provide the information described in paragraph 3 to the Director of Maintenance Enforcement within 30 days after you receive this notice. The address of the Director of Maintenance Enforcement is as follows:

Maintenance Enforcement Office
Room 100 - 3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1

5. You shall also provide the information described in paragraph 3 to the payor within 30 days after you receive this notice. You may provide the information to the payor at the most recent address for the payor in your records. The Director of Maintenance Enforcement may attach the payor's pension entitlement even if you fail to provide the information to the payor.

6. Subsection 38(2) of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* prohibits you from paying out any of the payor's pension entitlement at the payor's direction until 60 days after:

- (a) the date the Director of Maintenance Enforcement receives the information in paragraph 3; or
- (b) if the payor serves you with a notice of application to the court to dispute this attachment, the date the court orders that the payor's pension entitlement may be attached.

DATED at Regina, Saskatchewan, _____
(Date)

(Director of Maintenance Enforcement)

FORMULE H
[Article 37 de la Loi]**Avis à l'administrateur de l'intention de saisir-arrêter une prestation de pension**DESTINATAIRE : _____
(nom et adresse de l'administrateur du régime de pension)

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 37 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____,
(nom du payeur)

qui serait titulaire d'une prestation de pension dans un régime de pension que vous administrez. Les articles 35 à 40 de cette loi autorisent le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires à saisir-arrêter la prestation de pension du payeur et à affecter les sommes reçues pour acquitter les obligations du payeur au titre d'une ordonnance ou d'une ordonnance alimentaire.

2. Si le payeur n'est pas titulaire d'une prestation de pension dans un régime de pension que vous administrez, vous devez fournir au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires une déclaration écrite contestant votre obligation dans les 30 jours après la réception du présent avis. Un avis de contestation en blanc est joint à votre intention.

3. L'avis d'intention exige que vous fournissiez les renseignements suivants :

a) l'adresse la plus récente du payeur figurant dans vos livres;

b) une attestation établissant :

(i) que ni le payeur ni l'employeur du payeur ne verse actuellement des cotisations au régime de pension que vous administrez; et

(ii) que le payeur ne reçoit aucune pension du régime de pension que vous administrez;

c) la valeur de la prestation de pension du payeur à la fin de _____,
(mois et année)

que le payeur puisse ou non transférer effectivement cette somme du régime de pension. La valeur de la prestation de pension est calculée selon l'article 24 du règlement intitulé *The Pension Benefits Regulations, 1993*.

4. Vous devrez communiquer au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires les renseignements mentionnés au paragraphe 3 dans les 30 jours après la réception du présent avis à l'adresse suivante :

Bureau de recouvrement des pensions alimentaires
100-3085, rue Albert
Regina (Saskatchewan)
S4S 0B1

5. Dans les 30 jours après la réception du présent avis, vous devrez également communiquer au payeur les renseignements mentionnés au paragraphe 3. Vous pouvez lui communiquer ces renseignements à son adresse la plus récente figurant dans vos livres. Le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires peut saisir-arrêter la prestation de pension du payeur, même si vous ne communiquez pas ces renseignements au payeur.

6. Le paragraphe 38(2) de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* vous interdit de verser quelque prestation de pension que ce soit du payeur sur ordre de celui-ci dans un délai de 60 jours :

a) soit de la date à laquelle le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires a reçu les renseignements mentionnés au paragraphe 3;

b) soit de la date à laquelle le tribunal ordonne que la prestation de pension du payeur peut être saisie-arrêtée, si le payeur vous signifie un avis de requête au tribunal contestant cette saisie-arrêt.

FAIT à Regina, en Saskatchewan, le _____
(date)

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions
alimentaires)

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE THAT the pension administrator disputes the Notice to Administrator of Intention to Attach Pension Entitlement served on the pension administrator for the following reason:

(Date)

(Signature of pension administrator)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE l'administrateur du régime de pension conteste pour la raison suivante l'avis à l'administrateur de l'intention de saisir-arrêter une prestation de pension qui lui a été signifié :

(date)

(signature de l'administrateur du régime de pension)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM I
[Section 40.7 of the Act]

Notice to the Board of Intention to Attach Annuity

TO the Workers' Compensation Board:

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 40.7 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, who is alleged to have an annuity
(Payor's name)

that you administer. Sections 40.5 to 40.91 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* authorize the Director of Maintenance Enforcement to attach the payor's annuity and apply the money received to the payor's obligations pursuant to a maintenance order.

2. If the payor does not have an annuity that you administer, you shall provide a written statement disputing the proposed attachment to the Director of Maintenance Enforcement within 30 days after you receive this notice. A blank Notice of Dispute is provided for your use.

3. This Notice of Intention requires you to provide the following information:

- (a) the most recent address for the payor in your records;
- (b) confirmation that the payor is not receiving an annuity that you administer;
- (c) the value of the payor's annuity, as at the end of _____,
(Month and year)

whether or not the payor could actually transfer that amount from the annuity.

4. You shall provide the information described in paragraph 3 to the Director of Maintenance Enforcement within 30 days after you receive this notice. The address of the Director of Maintenance Enforcement is as follows:

Maintenance Enforcement Office
Room 100 - 3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1

5. You shall also provide the information described in paragraph 3 to the payor within 30 days after you receive this notice. You may provide the information to the payor at the most recent address for the payor in your records. The Director of Maintenance Enforcement may attach the payor's annuity even if you fail to provide the information to the payor.

6. Subsection 40.8(2) of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* prohibits you from paying out any of the payor's annuity at the payor's direction until 60 days after:

- (a) the date the Director of Maintenance Enforcement receives the information in paragraph 3; or
- (b) if the payor serves you with a notice of application to the court to dispute this attachment, the date the court orders that the payor's annuity may be attached.

DATED at Regina, Saskatchewan, _____ .
(Date)

(Director of Maintenance Enforcement)

FORMULE I
[Article 40.7 de la Loi]

Avis à la commission de l'intention de saisir-arrêter une rente

DESTINATAIRE: Workers' Compensation Board

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 40.7 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, qui serait titulaire d'une
(nom du payeur)

rente que vous administrez. Les articles 40.5 à 40.91 de cette loi autorisent de directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires à saisir-arrêter la rente du payeur et à affecter les sommes reçues pour acquitter les obligations du payeur au titre d'une ordonnance alimentaire.

2. Si le payeur n'est pas titulaire d'une rente que administrez, vous devez fournir au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires une déclaration écrite contestant votre obligation dans les 30 jours après la réception du présent avis. Un avis de contestation en blanc est joint à votre intention.

3. L'avis d'intention exige que vous fournissiez les renseignements suivants :

- a) l'adresse la plus récente du payeur figurant dans vos livres;
 - b) une attestation établissant que le payeur ne reçoit aucune rente que vous administrez;
 - c) la valeur de la rente du payeur à la fin de _____,
(mois et année)
- que le payeur puisse ou non transférer effectivement cette somme de la rente.

4. Vous devez communiquer au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires les renseignements mentionnés au paragraphe 3 dans les 30 jours après la réception du présent avis à l'adresse suivante :

Bureau de recouvrement des pensions alimentaires
100-3085, rue Albert
Regina (Saskatchewan)
S4S 0B1

5. Dans les 30 jours après la réception du présent avis, vous devez également communiquer au payeur les renseignements mentionnés au paragraphe 3. Vous pouvez lui communiquer ces renseignements à son adresse la plus récente figurant dans vos livres. Le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires peut saisir-arrêter la rente du payeur, même si vous ne communiquez pas ces renseignements au payeur.

6. Le paragraphe 40.8(2) de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* vous interdit de verser quelque rente que ce soit du payeur sur ordre de celui-ci dans un délai de 60 jours :

- a) soit de la date à laquelle le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires a reçu les renseignements mentionnés au paragraphe 3;
- b) soit de la date à laquelle le tribunal ordonne que la rente du payeur peut être saisie-arrêtée, si le payeur vous signifie un avis de requête au tribunal contestant cette saisie-arrêt.

FAIT à Regina, en Saskatchewan, le _____ .
(date)

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions
alimentaires)

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE THAT the Workers' Compensation Board disputes the Notice to the Board of Intention to Attach Annuity Entitlement served on the board for the following reason:

(Date)

(Signature of responsible officer of the board)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE la commission appelée Workers' Compensation Board conteste pour la raison suivante l'avis à la commission de l'intention de saisir-arrêter une rente qui lui a été signifié :

(date)

(signature d'un dirigeant autorisé de la commission)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM J

[Clauses 37(1)(b) and (c) of the Act]

Notice to Payor of Intention to Attach Pension Entitlement

TO: _____
 (Payor's name)

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 37 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997*. Sections 35 to 40 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* authorize the Director of

Maintenance Enforcement to attach your pension entitlement to enforce your obligation to _____
 (Recipient)
 pursuant to a maintenance order or agreement dated _____
 (Date)

2. A copy of the Notice to Administrator of Intention to Attach Pension Entitlement, served on _____,
 (Pension administrator)

pension administrator has 30 days to provide information regarding your pension entitlement to the Director of Maintenance Enforcement and yourself. The notice also prohibits the pension administrator from paying out any of your pension entitlement at your request.

3. This notice is to advise you that the Director of Maintenance Enforcement may attach your pension entitlement once the Director receives the required information from the pension administrator. To prevent the attachment, you must immediately contact the Director and make alternative arrangements to make your maintenance payments.

4. You may apply to the court for an order that your pension entitlement not be attached. To do so, you must apply to the court within 30 days after you receive the information respecting your pension entitlement from the pension administrator. You must serve both the Director of Maintenance Enforcement and the pension administrator with notice of your application.

5. The court may order the Director of Maintenance Enforcement not to attach your pension entitlement if you demonstrate one of the following:

- (a) that you are less than three months in arrears on your maintenance payments;
- (b) that either you or your employer on your behalf is currently making contributions to the pension plan that the Director of Maintenance Enforcement proposes to attach;
- (c) that you are receiving a pension benefit from the pension plan.

6. If the Director of Maintenance Enforcement attaches your pension entitlement, you will be responsible for the following:

- (a) the pension administrator's costs in an amount not exceeding \$250 (for a defined contribution pension plan) or \$500 (for a defined benefit pension plan);
- (b) income tax consequences associated with the attachment of your pension entitlement;
- (c) a reduction in your pension benefits resulting from the attachment of your pension entitlement.

DATED at Regina, Saskatchewan, _____
 (Date)

 (Director of Maintenance Enforcement)

FORMULE J
[Alinéas 37(1b) et c) de la Loi]

Avis au payeur de l'intention de saisir-arrêter sa prestation de pension

DESTINATAIRE: _____
(nom du payeur)

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 37 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*. Les articles 35 à 40 de cette loi autorisent le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires à saisir-arrêter votre prestation de pension en exécution de votre obligation envers _____ conformément à une ordonnance ou à une entente alimentaire en date du _____
(réceptionnaire)
(date)

2. Copie de l'avis à l'administrateur de l'intention de saisir-arrêter une prestation de pension, signifié à _____, est jointe au présent avis. Suivant cet avis, l'administrateur (administrateur du régime de pension) du régime de pension doit fournir au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires et à vous-même des renseignements concernant votre prestation de pension dans un délai de 30 jours. L'avis interdit à l'administrateur du régime de pension de verser à votre demande votre prestation de pension.

3. L'objet de cet avis est de vous informer que le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires peut saisir-arrêter votre prestation de pension sur réception des renseignements demandés à l'administrateur du régime de pension. Pour empêcher cette saisie-arrêt, vous devez immédiatement communiquer avec le directeur pour prendre d'autres arrangements en vue d'acquitter vos obligations alimentaires.

4. Vous pouvez demander au tribunal d'ordonner que votre prestation de pension ne soit pas saisie-arrêtée. Pour ce faire, vous devez présenter une requête au tribunal dans un délai de 30 jours après la réception des renseignements concernant votre prestation de pension de l'administrateur du régime de pension. Vous devez signifier avis de votre requête au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires et à l'administrateur du régime de pension.

5. Le tribunal peut ordonner au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires de ne pas saisir-arrêter votre prestation de pension si vous lui démontrez l'existence de l'un des faits suivants :

- a) le retard que vous accusez dans vos paiements n'est pas supérieur à trois mois;
- b) à l'heure actuelle, vous versez - ou votre employeur verse pour votre compte - des cotisations au régime de pension que le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires se propose de saisir-arrêter;
- c) vous recevez une pension du régime de pension.

6. Si le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires saisit-arrête votre prestation de pension, vous serez responsable :

- a) des frais exposés par l'administrateur du régime de pension jusqu'à concurrence de 250 \$ (pour un régime de pension à cotisations déterminées) ou de 500 \$ (pour un régime de pension à prestations déterminées);
- b) des incidences fiscales qui résulteraient de la saisie-arrêt de votre prestation de pension;
- c) de la réduction de votre pension par suite de cette saisie-arrêt.

FAIT à Regina, en Saskatchewan, le _____
(date)

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

FORM K
[Clauses 40.7(1)(b) and (c) of the Act]

Notice to Payor of Intention to Attach Annuity

TO: _____
(Payor's name)

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 40.7 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997*. Sections 40.5 to 40.91 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* authorize the Director of Maintenance Enforcement to attach your annuity to enforce your obligation to _____
(Recipient)
pursuant to a maintenance order or agreement dated _____
(Date)

2. A copy of the Notice to the Board of Intention to Attach Annuity served on the board is attached to this notice. Pursuant to that notice, the board has 30 days to provide information regarding your annuity to the Director of Maintenance Enforcement and yourself. The notice also prohibits the board from paying out any of your annuity at your request.

3. This notice is to advise you that the Director of Maintenance Enforcement may attach your annuity once the Director receives the required information from the board. To prevent the attachment, you must immediately contact the Director and make alternative arrangements to make your maintenance payments.

4. You may apply to the court for an order that your annuity not be attached. To do so, you must apply to the court within 30 days after you receive the information respecting your annuity from the board. You must serve both the Director of Maintenance Enforcement and the board with notice of your application.

5. The court may order the Director of Maintenance Enforcement not to attach your annuity if you demonstrate one of the following:

- (a) that you are less than three months in arrears on your maintenance payments;
- (b) that you are receiving an annuity with respect to an injury.

6. If the Director of Maintenance Enforcement attaches your annuity, you will be responsible for the following:

- (a) the board's costs in an amount not exceeding \$250;
- (b) income tax consequences associated with the attachment of your annuity;
- (c) a reduction in your annuity benefits resulting from the attachment of your annuity.

DATED at Regina, Saskatchewan, _____
(Date)

(Director of Maintenance Enforcement)

FORMULE K
[Alinéas 40.7(1)b) et c) de la Loi]

Avis au payeur de l'intention de saisir-arrêter sa rente

DESTINATAIRE: _____
(nom du payeur)

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 40.7 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*. Les articles 40.5 à 40.91 de cette loi autorisent le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires à saisir-arrêter votre rente en exécution de votre obligation envers _____ conformément à une ordonnance ou à une entente alimentaire en date du _____
(réceptionnaire)
(date)

2. Copie de l'avis à la commission de l'intention de saisir-arrêter une rente, signifié à la commission, est jointe au présent avis. Suivant cet avis, la commission doit fournir au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires et à vous-même des renseignements concernant votre rente dans un délai de 30 jours. L'avis interdit à la commission de verser à votre demande votre rente.

3. L'objet de cet avis est de vous informer que le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires peut saisir-arrêter votre rente sur réception des renseignements demandés à la commission. Pour empêcher cette saisie-arrêt, vous devez immédiatement communiquer avec le directeur pour prendre d'autres arrangements en vue d'acquitter vos obligations alimentaires.

4. Vous pouvez demander au tribunal d'ordonner que votre rente ne soit pas saisie-arrêtée. Pour ce faire, vous devez présenter une requête au tribunal dans un délai de 30 jours après la réception des renseignements concernant votre rente de la commission. Vous devez signifier avis de votre requête au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires et à la commission.

5. Le tribunal peut ordonner au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires de ne pas saisir-arrêter votre rente si vous lui démontrez l'existence de l'un des faits suivants :

- a) le retard que vous accusez dans vos paiements n'est pas supérieur à trois mois;
- b) vous recevez une rente pour blessure subie.

6. Si le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires saisit-arrête votre rente, vous serez responsable:

- a) des frais exposés par la commission jusqu'à concurrence de 250 \$;
- b) des incidences fiscales qui résulteraient de la saisie-arrêt de votre rente;
- c) de la réduction de votre rente par suite de cette saisie-arrêt.

FAIT à Regina, en Saskatchewan, le _____
(date)

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

FORM L
[Section 40 of the Act]

Notice of Attachment of Pension Entitlement

TO: _____
(Name and address of pension administrator)

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 40 of The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997 with respect to the payor, _____, who owes payments to the
(Name)
recipient, _____ pursuant to a maintenance order or agreement.
(Name)

Sections 35 to 40 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* authorize the Director of Maintenance Enforcement to attach the payor's pension entitlement and apply the money received to the payor's obligations.

2. If the payor does not have a pension entitlement in a pension plan that you administer, you shall provide a written statement disputing your liability to the Director of Maintenance Enforcement within 45 days after you receive this notice. A blank Notice of Dispute is provided for your use.

3. According to the information provided by you on _____ pursuant to the Notice to
(Date information was received)
Administrator of Intention to Attach Pension Entitlement, the payor's pension entitlement is \$ _____
(Amount)
as at _____.
(Date)

4. Within 45 days after you receive this notice, you shall deduct the following from the payor's pension entitlement:

- (a) an amount to reimburse you for the costs of complying with this notice to a maximum of \$250 (for a defined contribution pension plan) or \$500 (for a defined benefit pension plan);
- (b) the amount of withholding tax that you are required by law to remit to Revenue Canada;
- (c) the lesser of \$ _____ and the remainder of the payor's pension entitlement.

5. If you fail to comply with this notice, judgment may be entered against you for the amount in default, without further notice to you.

6. You shall forward the money deducted pursuant to clause 4(c) by cheque or money order payable to _____ at the following address:
(Recipient's name)

Maintenance Enforcement Office
Room 100 - 3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1

7. An extra copy of this notice is provided and you shall deliver or mail it to the payor as soon as possible. You may deliver the notice to the most recent address for the payor in your records.

DATED at Regina, Saskatchewan, _____.
(Date)

(Director of Maintenance Enforcement)

FORMULE L
[Article 40 de la Loi]

Avis de saisie-arrêt d'une prestation de pension

DESTINATAIRE: _____
(nom et adresse de l'administrateur du régime de pension)

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 40 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, qui doit des paiements au
(nom)
réceptionnaire, _____, en vertu d'une ordonnance ou d'une entente alimentaire.
(nom)

Les articles 35 à 40 de cette loi autorisent le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires à saisir-arrêter la prestation de pension du payeur pour acquitter ses obligations alimentaires.

2. Si le payeur n'est pas titulaire d'une prestation de pension dans un régime de pension que vous administrez, vous devez fournir au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires une déclaration écrite contestant votre obligation dans les 45 jours après la réception du présent avis. Un avis de contestation en blanc est joint à votre intention.

3. D'après les renseignements que vous avez communiqués le _____
(date de la réception des renseignements)
conformément à l'avis à l'administrateur de l'intention de saisir-arrêter une prestation de pension, la prestation de pension du payeur est de _____ \$ au _____.
(montant) (date)

4. Dans les 45 jours après la réception du présent avis, vous devez déduire les sommes suivantes de la prestation de pension du payeur :

- a) une somme suffisante pour vous rembourser des frais que vous avez exposés afin de vous conformer au présent avis jusqu'à concurrence de 250 \$ (pour un régime de pension à cotisations déterminées) ou de 500 \$ (pour un régime de pension à prestations déterminées);
- b) le montant de la retenue d'impôt que vous êtes légalement tenu de remettre à Revenu Canada;
- c) le moins élevé des deux montants suivants : _____ \$ et le reliquat de la prestation de pension du payeur.

5. Si vous ne vous conformez pas au présent avis, jugement pourra être inscrit contre vous sans autre avis pour la somme impayée.

6. Vous devez faire parvenir l'argent déduit conformément à l'alinéa 4c) par chèque ou mandat établi à l'ordre de _____ à l'adresse suivante :
(nom du réceptionnaire)

Bureau de recouvrement des pensions alimentaires
100-3085, rue Albert
Regina (Saskatchewan)
S4S 0B1

7. Vous trouverez ci-joint une copie supplémentaire du présent avis que vous devez remettre ou envoyer le plus tôt possible par la poste au payeur. Vous devez remettre l'avis à l'adresse la plus récente du payeur figurant dans vos livres.

FAIT à Regina, en Saskatchewan, le _____.
(date)

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE THAT the pension administrator disputes the Notice of Attachment of Pension Entitlement served on the pension administrator for the following reason:

(Date)

(Signature of pension administrator)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE l'administrateur du régime de pension conteste pour la raison suivante l'avis de saisie-arrêt d'une prestation de pension qui lui a été signifié :

(date)

(signature de l'administrateur du régime de pension)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM M
[Section 40.91 of the Act]

Notice of Attachment of Annuity

TO the Workers' Compensation Board:

TAKE NOTICE THAT:

1. This notice is served on you pursuant to section 40.91 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* with respect to the payor, _____, who owes payments to the
(Name)
recipient, _____ pursuant to a maintenance order or agreement.
(Name)

Sections 40.5 to 40.91 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997* authorize the Director of Maintenance Enforcement to attach the payor's annuity and apply the money received to the payor's obligations.

2. If the payor does not have an annuity that you administer, you shall provide a written statement disputing your liability to the Director of Maintenance Enforcement within 45 days after you receive this notice. A blank Notice of Dispute is provided for your use.

3. According to the information provided by you on _____ pursuant to the Notice to
(Date information was received)
the Board of Intention to Attach Annuity, the payor's annuity is \$ _____ as at _____.
(Amount) (Date)

4. Within 45 days after you receive this notice, you shall deduct the following from the payor's annuity:

- (a) an amount to reimburse you for the costs of complying with this notice to a maximum of \$250;
- (b) the amount of withholding tax that you are required by law to remit to Revenue Canada;
- (c) the lesser of \$ _____ and the remainder of the payor's annuity.

5. If you fail to comply with this notice, judgment may be entered against you for the amount in default, without further notice to you.

6. You shall forward the money deducted pursuant to clause 4(c) by cheque or money order payable to _____ at the following address:
(Recipient's name)

Maintenance Enforcement Office
Room 100 - 3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1

7. An extra copy of this notice is provided and you shall deliver or mail it to the payor as soon as possible. You may deliver the notice to the most recent address for the payor in your records.

DATED at Regina, Saskatchewan, _____.
(Date)

(Director of Maintenance Enforcement)

FORMULE M
[Article 40.91 de la Loi]

Avis de saisie-arrêt d'une rente

DESTINATAIRE: Workers' Compensation Board

SACHEZ QUE:

1. Le présent avis vous est signifié en vertu de l'article 40.91 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires* à l'égard du payeur, _____, qui doit des paiements au
(nom)
réceptionnaire, _____, en vertu d'une ordonnance ou d'une entente alimentaire.
(nom)

Les articles 40.5 à 40.91 de cette loi autorisent le directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires à saisir-arrêter la rente du payeur pour acquitter ses obligations alimentaires.

2. Si le payeur n'est pas titulaire d'une rente que vous administrez, vous devez fournir au directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires une déclaration écrite contestant votre obligation dans les 45 jours après la réception du présent avis. Un avis de contestation en blanc est joint à votre intention.

3. D'après les renseignements que vous avez communiqués le _____
(date de la réception des renseignements)
conformément à l'avis à la commission de l'intention de saisir-arrêter une rente, la rente du payeur est de _____ \$ au _____.
(montant) (date)

4. Dans les 45 jours après la réception du présent avis, vous devez déduire les sommes suivantes de la rente du payeur :

- a) une somme suffisante pour vous rembourser des frais que vous avez exposés afin de vous conformer au présent avis jusqu'à concurrence de 250 \$;
- b) le montant de la retenue d'impôt que vous êtes légalement tenu de remettre à Revenu Canada;
- c) le moins élevé des deux montants suivants : _____ \$ et le reliquat de la rente du payeur.

5. Si vous ne vous conformez pas au présent avis, jugement pourra être inscrit contre vous sans autre avis pour la somme impayée.

6. Vous devez faire parvenir l'argent déduit conformément à l'alinéa 4c) par chèque ou mandat établi à l'ordre de _____ à l'adresse suivante :
(nom du réceptionnaire)

Bureau de recouvrement des pensions alimentaires
100-3085, rue Albert
Regina (Saskatchewan)
S4S 0B1

7. Vous trouverez ci-joint une copie supplémentaire du présent avis que vous devez remettre ou envoyer le plus tôt possible par la poste au payeur. Vous devez remettre l'avis à l'adresse la plus récente du payeur figurant dans vos livres.

FAIT à Regina, en Saskatchewan, le _____.
(date)

(directeur du Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

(To be on a separate page)

Notice of Dispute

TAKE NOTICE THAT the Workers' Compensation Board disputes the Notice of Attachment of Annuity served on the board for the following reason:

(Date)

(Signature of responsible officer of the board)

(Name)

(Address)

(Telephone)

(Faire figurer sur une page distincte)

Avis de contestation

SACHEZ QUE la commission appelée Workers' Compensation Board conteste pour la raison suivante l'avis de saisie-arrêt d'une rente qui lui a été signifié :

(date)

(signature d'un dirigeant autorisé de la commission)

(nom)

(adresse)

(numéro de téléphone)

FORM N
 [Subsection 44(4) of the Act]

Writ of Execution for a Maintenance Order

ELIZABETH THE SECOND, BY THE GRACE OF GOD OF
 THE UNITED KINGDOM, CANADA AND HER OTHER REALMS
 AND TERRITORIES QUEEN, HEAD OF THE COMMONWEALTH,
 DEFENDER OF THE FAITH

TO: The Sheriff of the Judicial Centre of _____ .

You are commanded that of the goods and lands of _____,
 (name)

of _____, Saskatchewan you cause to be made \$ _____, which _____ by
 the maintenance order of this court dated the _____ day of _____, _____ recovered against
 him or her.

This writ continues to bind and form a lien and charge on the debtor's title or interest against which this writ
 is registered as long as the arrears it encompasses are enforceable pursuant to section 66 of *The Enforcement
 of Maintenance Orders Act, 1997*.

And that immediately after you have executed this writ, you are to provide to the court at

 (address)

information respecting the manner in which you executed this writ.

ISSUED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____ .

 (Local Registrar)

(Directions to sheriff to be endorsed on writ):

Levy the sum of \$ _____ with interest from the _____ day of _____, _____
 at the rate of 5% per annum together with \$ _____ for the costs of this writ besides your own fees,
 poundage and other legal expenses of execution.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____ .

 (Signature of solicitor, recipient or Director of
 Maintenance Enforcement)

FORMULE N
[Paragraphe 44(4) de la Loi]

Bref d'exécution d'une ordonnance alimentaire

ELIZABETH DEUX, PAR LA GRÂCE DE DIEU, REINE DU ROYAUME-UNI,
DU CANADA ET DE SES AUTRES ROYAUMES ET TERRITOIRES,
CHEF DU COMMONWEALTH, DÉFENSEUR DE LA FOI

DESTINATAIRE: Le shérif du centre judiciaire de _____ .

Nous vous commandons de prélever sur les objets et les biens-fonds de _____ ,
(nom)
de _____ , en Saskatchewan, la somme de _____ \$, que _____

par ordonnance alimentaire de ce tribunal en date du _____ a recouvrée contre lui ou elle.

Le présent bref continuera de grever d'une charge et d'un privilège le titre ou l'intérêt du débiteur qui est grevé par le bref tant que le paiement des arriérés qu'il vise est exécutoire en vertu de l'article 66 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*.

Immédiatement après l'exécution du présent bref, vous devrez remettre au tribunal au _____
(adresse)

les renseignements concernant la façon dont vous avez exécuté le présent bref.

DÉLIVRÉ à _____ , en Saskatchewan, le _____ .

(registraire local)

(Directives au shérif à inscrire sur le bref):

Prélevez la somme de _____ \$ avec intérêt à compter du _____ au taux de 5 %
par année ainsi que la somme de _____ \$ pour couvrir les frais du présent bref en plus de vos
honoraires, commissions et autres frais de justice afférents à l'exécution.

FAIT à _____ , en Saskatchewan, le _____ .

(signature de l'avocat, du réceptionnaire ou du directeur du
Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

FORM O
[Subsection 44(9) of the Act]

Notice of Maintenance Writ and Continuing Effect of Writ

TO: The Sheriff of the Judicial Centre of _____ .

You are notified that the writ executed against the goods and lands of _____, Saskatchewan dated the _____ day of _____, _____ (copy attached) is a writ of execution for arrears owing pursuant to a maintenance order.

Therefore, that writ continues to bind and form a lien and charge on the debtor's title or interest against which this writ is registered as long as the arrears it encompasses are enforceable pursuant to section 66 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997*.

You shall deliver or transmit by registered mail a copy of this notice to the Registrar of Titles.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____ .

(Signature of solicitor, recipient or Director of
Maintenance Enforcement)

FORMULE O
[Paragraphe 44(9) de la Loi]

Avis de bref d'exécution d'une ordonnance alimentaire et de maintien de l'effet du bref

DESTINATAIRE: Le shérif du centre judiciaire de _____ .

Sachez que le bref que vous avez exécuté à l'égard des objets et des biens-fonds de _____ , en Saskatchewan, en date du _____ (copie ci-jointe) est un bref d'exécution visant les arriérés dus au titre d'une ordonnance alimentaire.

Par conséquent, le bref continuera de grever d'une charge et d'un privilège le titre ou l'intérêt du débiteur qui est grevé par le bref tant que le paiement des arriérés qu'il vise est exécutoire en vertu de l'article 66 de la *Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires*.

Vous devez remettre ou envoyer par courrier recommandé copie du présent avis au registraire des titres fonciers.

FAIT à _____ , en Saskatchewan, le _____ .

(signature de l'avocat, du réceptionnaire ou du directeur du
Bureau de recouvrement des pensions alimentaires)

FORM P
[Section 50 of the Act]

Notice to File Financial Statement and Financial Statement

TO:

You are the _____
(Indicate whether recipient or payor)

named in the maintenance order of _____ Court made at _____, in the Province
of _____, on the _____ day of _____, _____, which order provides for the
payment of maintenance for the benefit of _____;

TAKE NOTICE that you are required to complete the attached financial statement and file it at the
Maintenance Enforcement Office, _____,
(address),
and Court House, _____,
(address)
within seven days after being served with this notice.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you do not file the financial statement as required, a summons may
be issued requiring you to appear before the court or a warrant may be issued for your arrest.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, 20____.

(Director or Local Registrar)

Financial Statement of _____
(Name)

I, [name] _____ Address _____

City _____ Province _____ Postal Code _____

Phone (____) _____ Fax (____) _____

swear (or affirm) that:

1. The information set out in this financial statement is true and complete to the best of my knowledge and belief, and sets out my financial situation as of: (give date for which information is accurate)
 2. I do not anticipate any significant changes in the information set out in this financial statement.
- Or**
- I anticipate the following significant changes in the information set out in this financial statement:

FORMULE P
[Article 50 de la Loi]

Avis exigeant le dépôt d'un état financier et état financier

DESTINATAIRE :

Vous êtes le _____
(indiquer s'il s'agit du réceptionnaire ou du payeur)

désigné dans l'ordonnance alimentaire rendue par la Cour _____, à _____, (ville)
_____, le _____, (date) laquelle ordonnance prévoit le versement d'aliments
(province) au profit de _____ ;

SACHEZ QUE vous êtes tenu de remplir l'état financier ci-joint et de le déposer au Bureau de recouvrement des pensions alimentaires au _____, (adresse)
et au Palais de justice, au _____, (adresse)
dans les sept jours après la réception du présent avis.

DE PLUS, SACHEZ QUE si vous ne déposez pas l'état financier exigé, une assignation pourra être décernée pour vous sommer de comparaître devant le tribunal ou un mandat d'arrestation pourra être décerné contre vous.

FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____, 20 _____.

(directeur ou registraire local)

État financier de _____
(nom)

Je soussigné, [nom] _____, adresse _____, ville _____, province _____, code postal _____, téléphone _____, télécopieur _____, déclare sous serment/affirme solennellement ce qui suit :

1. Les renseignements figurant dans le présent état financier sont vrais et complets au mieux de ma connaissance et de ma croyance et ils énoncent ma situation financière au : (Indiquer la date de validité des renseignements.)
 2. Je ne prévois aucun changement important au sujet des renseignements figurant dans cet état financier.
- ou**
- Je prévois les changements importants suivants au sujet des renseignements figurant dans cet état financier :

3. Attached are the following:
- Part 1: Income
 - Part 2: Expenses
 - Part 3: Income of Other Persons in Household
 - Part 4: Income of Other Dependents in Household
 - Part 5: Assets
 - Part 6: Debts
 - Part 7: Attachments

SWORN / AFFIRMED BEFORE ME
 at [city] _____, Saskatchewan
 on [date] _____

 A Commissioner, etc.

Signature

IMPORTANT NOTE: *If during the course of the proceeding you find out that the information in this financial statement is incorrect or incomplete, or there is a material change in your circumstances that affects the information in this financial statement, you MUST file with the Maintenance Enforcement Office and the court the correct or complete information, or a new financial statement with updated information, together with any documents that back up that information.*

DECLARATION:

My name is [full legal name] _____
I live in [municipality and province] _____
AND I DECLARE THAT THE FOLLOWING IS TRUE:
1. I am an Indian within the meaning of the <i>Indian Act</i> of Canada.
2. Because of my status, my income is tax exempt and I am not required to file an income tax return.
3. I have therefore not filed an income tax return for the last three years.
Declared before me at [municipality] _____
in [province, state or country] _____
on [date] _____
_____ <i>Signature</i>
_____ A Commissioner, etc.

This declaration is to be filled out if your income is tax exempt because of your Indian status.

3. Ci-joint les documents suivants :

- Partie 1 : Revenu
- Partie 2 : Dépenses
- Partie 3 : Revenu des autres personnes dans le ménage
- Partie 4 : Revenu des autres personnes à charge dans le ménage
- Partie 5 : Actif
- Partie 6 : Dettes
- Partie 7 : Pièces jointes

FAIT SOUS SERMENT /
AFFIRMÉ SOLENNELLEMENT DEVANT MOI
à [ville] _____, en Saskatchewan,
le [date] _____.

Commissaire, etc.

Signature

REMARQUE IMPORTANTE : *Si vous vous rendez compte au cours de l'instance que les renseignements figurant dans le présent état financier sont inexacts ou incomplets ou qu'un changement important survenu dans votre situation touche les renseignements figurant dans le présent état financier, vous **DEVEZ** déposer au Bureau de recouvrement des pensions alimentaires et au tribunal les renseignements exacts ou complets ou un nouvel état financier comportant les renseignements mis à jour, accompagné de tout document à l'appui de ces renseignements.*

DÉCLARATION

Je m'appelle [nom légal complet] _____.

Je réside à [municipalité et province] _____.

ET JE DÉCLARE QUE CE QUI SUIT EST VRAI :

1. Je suis Indien au sens de la *Loi sur les Indiens* du Canada.
2. En raison de mon statut, mon revenu est exonéré d'impôt et je ne suis pas tenu de déposer une déclaration de revenus.
3. Je n'ai donc pas déposé de déclaration de revenus pour les trois dernières années.

Déclaré devant moi à [municipalité] _____,

à [province, État ou pays] _____,

le [date] _____.

Signature

Commissaire, etc.

La présente déclaration doit être remplie si votre revenu est exonéré d'impôt en raison de votre statut d'Indien.

PART 1 – INCOME

1. I am (check all applicable boxes)
- employed as [*describe occupation*] _____
 by [*name and address of employer*] _____
 and I am paid weekly every 2 weeks twice a month monthly
 other [*specify*] _____
- self-employed, carrying on business [*or a professional practice*] under the name of [*name and address of business or practice*] _____, *or a partner in the partnership known as [*name and address of partnership*] _____, or a farmer (or as may be applicable)*
- unemployed since [*date when last employed*] _____
- a shareholder, director or officer of a corporation, in which I have an interest [*or a controlling interest*]: [*name and address of corporation*] _____
- a beneficiary under a trust: [*identify trust settlement agreement*] _____
2. The total income declared on my last income tax return in [*year*] _____ was \$ _____ and my net taxable income was \$ _____.
3. I have attached to or served with this form: [*check applicable boxes*]
- a copy of every personal income tax return filed by me for each of the 3 most recent taxation years, together with a copy of all material filed with the returns and a copy of every notice of assessment or re-assessment issued to me for each of those years. (*Identify any required copies already in the court file, as those copies do not need to be attached to this form.*) _____
- a statement from the Canada Revenue Agency that I have not filed any income tax returns for the past 3 years.
- a declaration that I am not required to file an income tax return because of the *Indian Act* (Canada). [*Use the declaration set out above.*]
- a Canada Revenue Agency Consent (*in the form set out below*) signed by me, for the disclosure of my tax returns and assessments for the past 3 years.

PARTIE 1 – REVENU

1. Je (cocher toutes les cases qui s'appliquent)
- travaille comme [décrire la profession] _____ chez [nom et adresse de l'employeur] _____ et je suis payé à la semaine toutes les deux semaines deux fois par mois mensuellement autre [préciser] _____
- suis travailleur indépendant, exerçant mon activité [ou une profession] sous la raison sociale [nom et adresse de l'entreprise ou de la pratique] _____, ou associé dans la société de personnes appelée [nom et adresse de la société de personnes] _____, ou agriculteur (ou selon le cas)
- suis sans emploi depuis le [date du dernier emploi] _____
- suis actionnaire, administrateur ou dirigeant d'une société, dans laquelle j'ai un intérêt [ou un intérêt majoritaire] [nom et adresse de la société] _____
- suis bénéficiaire d'une fiducie : [précisions sur l'acte constitutif de celle-ci] _____
2. Le revenu total déclaré dans ma dernière déclaration de revenus en [année] _____ était de _____ \$ et mon revenu net imposable était de _____ \$.
3. J'ai annexé à la présente formule ou j'ai signifié avec la présente formule : [Cocher les cases qui s'appliquent.]
- une copie de mes déclarations de revenus personnelles pour les trois dernières années d'imposition, accompagnée d'une copie de tous les documents déposés avec ces déclarations ainsi qu'une copie de chacun de mes avis de cotisation ou de nouvelle cotisation pour les trois dernières années d'imposition. (Préciser toutes les copies exigées qui sont déjà versées au dossier du greffe, car il n'est pas nécessaire que ces copies soient annexées à la présente formule.) _____
- une déclaration de l'Agence du revenu du Canada portant que je n'ai pas déposé de déclaration de revenus pour les trois dernières années.
- une déclaration portant que je ne suis pas tenu de déposer une déclaration de revenus en raison de la Loi sur les Indiens (Canada). [Utiliser la déclaration qui figure ci-dessus.]
- une autorisation adressée à l'Agence du revenu du Canada (selon la formule qui figure ci-dessous), signée par moi, de divulguer mes déclarations de revenus et mes cotisations pour les trois dernières années.

CANADA REVENUE AGENCY CONSENT

TO Canada Revenue Agency:

This form authorizes Canada Revenue Agency to release taxpayer information to the designated persons.

My name is [full legal name] _____

I live at [latest address shown on tax records] _____

My social insurance number is: _____

I ASK AND AUTHORIZE YOU to send to:

1. Maintenance Enforcement Office, Room 100, 3085 Albert Street, Regina, Saskatchewan, S4S 0B1, and
2. Court House, [address] _____
 - a copy of: (a) my income tax returns for the years _____, _____, _____; and
 - (b) any material that was filed with each of the returns for those same years; and
 - (c) any notice of assessment or re-assessment issued to me for those same years.

Signature of taxpayer

Date of signature

Telephone number

ANNUAL INCOME

Include all income and other money received from all sources for the twelve-month period ending on the date of this statement whether taxable or not. Show gross annual amounts here (to get an annual figure, multiply any weekly amount by 52, or any monthly amount by 12). Give current actual amount where known. Give your best estimate where you cannot find out the actual amount.

If your most recent federal income tax return (attached to this statement) sets out what you expect your income to be for this year, simply record those amounts here. Otherwise, record what you expect your income for this year to be from each source of income that applies to you. This will be necessary if your salary has increased, you have become unemployed, you have bought or sold rental properties, any source of your income is not taxable, etc.

1. Employment income: wages, salaries, commissions, bonuses and overtime [before deductions] + \$ _____
2. Commissions [If already included on line 1: indicate amount, but do not add in] \$ _____
3. Other employment income [Include tips, foreign employment income, net research grants, etc.] + \$ _____
4. Pension income [Include Old Age Security, CPP, disability, superannuation and other pensions] . . . + \$ _____
5. Employment insurance benefits [before deductions] + \$ _____
6. Taxable amount of dividends from taxable Canadian corporations + \$ _____
7. Interest and other investment income + \$ _____
8. Partnership income: limited or non-active partners only Net + \$ _____
9. Rental income Gross \$ _____ Net + \$ _____
10. Taxable capital gains + \$ _____

**AUTORISATION ADRESSÉE À L'AGENCE
DU REVENU DU CANADA**

DESTINATAIRE : Agence du revenu du Canada

La présente formule autorise l'Agence du revenu du Canada à communiquer des renseignements concernant le contribuable aux personnes désignées.

Je m'appelle [*nom et prénom complets*] _____

J'habite au [*dernière adresse connue figurant dans les dossiers d'impôt*] _____

Mon numéro d'assurance sociale est le suivant : _____

JE VOUS AUTORISE À ENVOYER ET VOUS PRIE d'envoyer:

1. au Bureau de recouvrement des pensions alimentaires, 100-3085, rue Albert, Regina (Saskatchewan) S4S 0B1, et

2. au Palais de justice, au [*adresse*] _____

- une copie :
- a) de mes déclarations de revenus pour les années _____, _____ et _____ ;
 - b) des pièces que j'ai jointes à chacune des déclarations pour ces mêmes années;
 - c) des avis de cotisation ou de nouvelle cotisation qui m'ont été adressés pour ces mêmes années.

Signature du contribuable

Date de la signature

Numéro de téléphone

REVENU ANNUEL

Inclure tout le revenu et les autres sommes reçus de toutes les sources pour la période de douze mois se terminant à la date du présent état, que ces fonds soient imposables ou non. Indiquer ici les montants annuels bruts (pour obtenir un chiffre annuel, multipliez tout montant hebdomadaire par 52 ou tout montant mensuel par 12). Donner le montant actuel réel s'il est connu. Si vous ne pouvez déterminer le montant réel, indiquer le montant qui vous semble le plus juste.

Si votre dernière déclaration de revenus fédérale (annexée au présent état) indique votre revenu anticipé pour l'année en cours, indiquer tout simplement ces montants ici. Sinon, indiquer le revenu que vous vous attendez de recevoir cette année de toutes les sources de revenus qui s'appliquent dans votre cas. Cela sera nécessaire si votre salaire a augmenté, si vous êtes devenu chômeur, si vous avez vendu ou acheté des biens locatifs, si une source de votre revenu n'est pas imposable, etc.

- | | | | |
|---|---|-------|----|
| 1. Revenu d'emploi : salaires, commissions, boni et payes de surtemps
[avant les déductions] | + | _____ | \$ |
| 2. Commissions [Si déjà inclus à la ligne 1, indiquer le montant, mais ne pas l'ajouter] | | _____ | \$ |
| 3. Autre revenu d'emploi [Inclure les pourboires, les revenus d'emplois gagnés à l'étranger, les subventions nettes de recherche, etc.] | | _____ | \$ |

11. Child support received Total amount \$ _____ Taxable amount + \$ _____
12. Spousal support: From this relationship \$ _____; From another relationship \$ _____ + \$ _____
13. Registered retirement savings plan income + \$ _____
14. Self employment income:
- a. Business income Gross \$ _____ Net + \$ _____
- b. Professional income Gross \$ _____ Net + \$ _____
- c. Commission income Gross \$ _____ Net + \$ _____
- d. Farming income Gross \$ _____ Net + \$ _____
- e. Fishing income Gross \$ _____ Net + \$ _____
15. Workers' compensation benefits + \$ _____
16. Total social assistance payments + \$ _____
17. Net federal supplements + \$ _____
18. Other income [*Include any income that is not already included above, such as scholarships, bursaries, study grants, certain lump sum payments or death benefits, severance pay, etc. Specify.*] + \$ _____
- Total annual income** \$ _____

PART 2 – MONTHLY EXPENSES

You must set out your TOTAL living expenses. If you cannot find out the actual amount, give your best estimate.

4. Revenu de pension [<i>Inclure la pension de la sécurité de vieillesse, le RPC, les indemnités d'invalidité, les pensions de retraite et autres pensions</i>]				+	_____	\$	
5. Prestations d'assurance-emploi [<i>avant déductions</i>]				+	_____	\$	
6. Montant imposable des dividendes de sociétés canadiennes imposables				+	_____	\$	
7. Intérêts et autres revenus de placement				+	_____	\$	
8. Revenu de société de personnes : associé commanditaire ou non actif uniquement			Net	+	_____	\$	
9. Revenu locatif	Brut	_____	\$		Net	_____	\$
10. Gains en capital imposables				+	_____	\$	
11. Aliments reçus pour enfants	Montant global	_____	\$		Montant imposable	_____	\$
12. Aliments pour époux :							
	de cette relation	_____	\$				
	d'une autre relation	_____	\$	+	_____	\$	
13. Revenu d'un régime enregistré d'épargne-retraite				+	_____	\$	
14. Revenu d'un travail indépendant :							
a. revenu d'entreprise	Brut	_____	\$		Net	_____	\$
b. revenu de profession libérale	Brut	_____	\$		Net	_____	\$
c. revenu de commissions	Brut	_____	\$		Net	_____	\$
d. revenu d'agriculture	Brut	_____	\$		Net	_____	\$
e. revenu de pêche	Brut	_____	\$		Net	_____	\$
15. Indemnités pour accidents du travail				+	_____	\$	
16. Prestations totales d'assistance sociale				+	_____	\$	
17. Versement net des suppléments fédéraux				+	_____	\$	
18. Autre revenu [<i>Inclure tout revenu qui n'est pas déjà inclus ci-dessus, tel que les bourses d'études, de perfectionnement, d'entretien et des subventions d'études, les paiements forfaitaires ou les prestations consécutives au décès, les indemnités de départ, etc. Préciser.</i>]				+	_____	\$	
Revenu annuel total :						_____	\$

PARTIE 2 – DÉPENSES MENSUELLES

Vous devez donner vos frais de subsistance AU COMPLET. Si vous êtes incapable d'en calculer la valeur réelle, faites la meilleure estimation possible.

<u>Source Deductions</u>		<u>Health</u>	
1. Canada Pension Plan contributions	\$.....	31. Medical and dental insurance premiums	\$.....
2. Employment Insurance premiums	\$.....	(<i>Not deducted at source</i>)	\$.....
3. Employee pension contributions to a registered pension plan	\$.....	32. Health care (physiotherapy, etc.)	\$.....
4. Medical and dental insurance premiums (<i>Deducted at source</i>)	\$.....	33. Drugs, prescriptions	\$.....
5. Union dues	\$.....	34. Dental care (including orthodontist)	\$.....
6. Income tax	\$.....	35. Optical care (eyeglasses, contact lenses)	\$.....
		36. Other (<i>specify</i>)	\$.....
		(<i>Amounts in 32 - 36 net of coverage</i>)	
<u>Housing</u>		<u>Personal</u>	
7. Rent or mortgage	\$.....	37. Clothing, footwear	\$.....
8. Property taxes	\$.....	38. Educational expenses	\$.....
9. Homeowner's/Tenant's insurance	\$.....	(<i>self</i>) (<i>Specify</i>)	\$.....
10. Condominium fees	\$.....	39. Other (<i>Specify</i>)	\$.....
11. Water, sewer and garbage	\$.....	<u>Children</u>	
12. House repairs, maintenance, yard care	\$.....	40. Clothing, footwear	\$.....
13. Heat	\$.....	41. Children's allowance, gifts	\$.....
14. Electricity	\$.....	42. School fees, books and supplies	\$.....
15. Telephone, cell phone	\$.....	43. School activities (field trips, etc.)	\$.....
16. Cable, satellite, internet	\$.....	44. Activities, lessons and supplies (music lessons, clubs, sports, bicycles)	\$.....
17. Other (<i>Specify</i>)	\$.....	45. Child care, babysitting	\$.....
		46. Other (<i>Specify</i>)	\$.....
<u>Household expenses</u>		<u>Savings for the future</u>	
18. Food	\$.....	47. RRSP	\$.....
19. Meals outside the home	\$.....	48. RESP	\$.....
20. General household supplies	\$.....	49. Other (<i>Specify</i>)	\$.....
21. Hair care, toiletries and sundries	\$.....	<u>Support payments</u> (<i>Specify for whom, whether tax deductible, whether voluntary or pursuant to order</i>)	
22. Dry cleaning and laundry	\$.....	50. Support being paid in this case	\$.....
23. Furnishings and equipment	\$.....	51. Support being paid in any other case	\$.....
24. Other (<i>Specify</i>)	\$.....	<u>Debt payments (other than mortgage)</u> (<i>Specify</i>)	
		52.	\$.....
		\$.....
<u>Transportation</u>		<u>Other</u>	
25. Public transit, taxis	\$.....	53. Life or term insurance premiums	\$.....
26. Car insurance, registration and licence	\$.....		
27. Gas and oil	\$.....		
28. Parking	\$.....		
29. Car repairs and maintenance	\$.....		
30. Other (<i>Specify</i>)	\$.....		

<u>Déductions à la source</u>		28. Stationnement	_____ \$
1. Cotisations au Régime de pensions du Canada	_____ \$	29. Réparations et entretien de la voiture	_____ \$
2. Primes d'assurance-emploi	_____ \$	30. Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$
3. Cotisations de l'employé à un régime de pension enregistré	_____ \$	<u>Santé</u>	
4. Primes d'assurance médicale et dentaire (<i>retenue à la source</i>)	_____ \$	31. Primes d'assurance médicale et dentaire (<i>non retenues à la source</i>)	_____ \$
5. Cotisations syndicales	_____ \$	32. Soins de santé (physiothérapie, etc.)	_____ \$
6. Impôt sur le revenu	_____ \$	33. Médicaments, ordonnances	_____ \$
<u>Logement</u>		34. Soins dentaires (soins orthodontiques y compris)	_____ \$
7. Loyer ou hypothèque	_____ \$	35. Soins oculaires (lunettes, lentilles cornéennes)	_____ \$
8. Impôts fonciers	_____ \$	Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$
9. Assurance propriétaire ou locataire	_____ \$	<i>(De 32 à 36 : frais non couverts seulement)</i>	
10. Frais de condominium	_____ \$	<u>Dépenses personnelles</u>	
11. Eau, égouts et ordures	_____ \$	37. Vêtements, souliers	_____ \$
12. Réparations domiciliaires, entretien, jardinage	_____ \$	38. Dépenses liées à l'éducation (pour soi-même) (<i>préciser</i>)	_____ \$
13. Chauffage	_____ \$	39. Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$
14. Électricité	_____ \$	<u>Enfants</u>	
15. Téléphone, téléphone cellulaire	_____ \$	40. Vêtements, souliers	_____ \$
16. Câble, antenne parabolique, Internet	_____ \$	41. Allocation des enfants, cadeaux pour ceux-ci	_____ \$
17. Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$	42. Frais de scolarité, livres et fournitures	_____ \$
<u>Dépenses ménagères</u>		43. Activités scolaires (sorties éducatives, etc.)	_____ \$
18. Nourriture	_____ \$	44. Activités, leçons et fournitures (leçons de musique, clubs, sports, bicyclettes)	_____ \$
19. Repas pris à l'extérieur de la maison	_____ \$	45. Garderie et gardiennage	_____ \$
20. Articles ménagers divers	_____ \$	46. Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$
21. Coiffure, articles de toilette et articles divers	_____ \$	<u>Épargnes pour l'avenir</u>	
22. Blanchissage et nettoyage à sec	_____ \$	47. REER	_____ \$
23. Ameublement et équipement	_____ \$	48. REEE	_____ \$
24. Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$	49. Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$
<u>Transport</u>		<u>Pensions alimentaires</u> (<i>préciser à qui elles sont payées, si elles sont déductibles de l'impôt, si elles sont volontaires ou si elles sont versées conformément à une ordonnance</i>)	
25. Transport en commun, taxis	_____ \$	50. Aliments payés en l'espèce	_____ \$
26. Assurance automobile, immatriculation et permis	_____ \$		
27. Essence et huile	_____ \$		

- | | | | |
|--|---------|------------------------------------|----------------|
| 54. Banking, legal, accounting | \$..... | 59. Other (<i>Specify</i>) | \$..... |
| 55. Religious and other charitable donations | \$..... | Total monthly expenses | \$..... |
| 56. Entertainment & recreation | \$..... | | |
| 57. Vacation | \$..... | | |
| 58. Alcohol/tobacco | \$..... | | |

PART 3 – INCOME OF OTHER PERSONS IN HOUSEHOLD

The following are the names, occupations or sources of income, and annual incomes of:

- (a) any person who has a legal duty to support me or whom I have a legal duty to support; and
- (b) any person who shares living expenses with me or from whom I otherwise receive an economic benefit as a result of living with that person.

Other person's name	Occupation or Source of Income	Annual income

PART 4 – INCOME OF OTHER DEPENDENTS IN HOUSEHOLD

The following are the names, occupations or sources of income, and annual incomes of any other dependents whom I or a person mentioned in clause (a) or (b) of Part 3 have a legal duty to support.

Other person's name	Occupation or Source of Income	Annual income

PART 5 – ASSETS IN AND OUT OF SASKATCHEWAN

- List all property in which you have an interest as of the date of this financial statement.
- Record the value or amount as of the date of this financial statement.
- Record the estimated market value of your interest, without deducting encumbrances. Encumbrances should be shown under Debts and Liabilities.

- 1. Real estate (*list any interest in land, including leasehold interests and mortgages, whether or not you are registered as owner*) \$ _____
- 2. Household goods, appliances and furniture \$ _____

51. Aliments payés dans une autre affaire _____ \$	54. Frais bancaires, juridiques et de comptabilité _____ \$
Remboursement de dettes (sauf les dettes hypothécaires) (préciser)	55. Dons aux oeuvres religieuses et de bienfaisance _____ \$
52. _____ \$	56. Divertissement et loisirs _____ \$
..... _____ \$	57. Vacances _____ \$
Autres	58. Alcool/tabac _____ \$
53. Primes d'assurance vie ou d'assurance temporaire _____ \$	59. Autres (préciser) _____ \$
	Total des dépenses mensuelles _____ \$

PARTIE 3 – REVENU DES AUTRES MEMBRES DU MÉNAGE

Voici les nom, profession ou source de revenu, et revenu annuel :

- a) de toute personne qui a une obligation légale de soutien alimentaire à mon égard ou à l'égard de qui j'ai une obligation de soutien alimentaire;
- b) de toute personne qui partage avec moi les dépenses courantes ou de qui je tire par ailleurs un avantage économique du fait que je vis avec cette personne :

Nom de l'autre personne	Profession ou source de revenu	Revenu annuel

PARTIE 4 – REVENU DES AUTRES PERSONNES À CHARGE MEMBRES DU MÉNAGE

Voici les nom, profession ou source de revenu, et revenu annuel de toute autre personne à charge à l'égard de qui moi-même ou une personne visée à l'alinéa a) ou b) de la partie 3 avons une obligation légale de soutien alimentaire :

Nom de l'autre personne	Profession ou source de revenu	Revenu annuel

PARTIE 5 - ÉLÉMENTS D'ACTIF EN SASKATCHEWAN ET À L'EXTÉRIEUR DE LA SASKATCHEWAN

- Énumérer tous les biens dans lesquels vous avez un intérêt à la date du présent état financier.
- Indiquer la valeur ou le montant à la date du présent état financier.
- Indiquer la valeur marchande estimative de votre intérêt, sans déduction des grèvements. Ces grèvements devraient être indiqués sous la rubrique Dettes et obligations.

1. Biens réels (énumérer tout intérêt foncier, y compris les intérêts locatifs et les hypothèques, que vous soyez ou non inscrit comme propriétaire) _____ \$
2. Articles et appareils ménagers et meubles du ménage _____ \$

- | | |
|--|-----------------|
| 3. Cars, boats, trailers, motorhomes, snowmobiles, other vehicles
<i>(describe by make, model, year)</i> | \$ _____ |
| 4. Jewellery, works of art, collections, electronics, tools, sports and
hobby equipment <i>(describe)</i> | \$ _____ |
| 5. Other special items <i>(describe)</i> | \$ _____ |
| 6. Bank accounts and savings <i>(include cash, savings and chequing
accounts, term deposits, guaranteed investment certificates and
any other savings; indicate institute where account held and
account number)</i> | \$ _____ |
| 7. Pensions, annuities and retirement savings plans <i>(include name and address
of pension plan and institution where your Registered Retirement Savings
Plan is held, and account numbers)</i> | \$ _____ |
| 8. Securities <i>(include shares, bonds, mutual funds, warrants, options
debentures, notes and any other securities; give your best estimate of
market value)</i> | \$ _____ |
| 9. Life and disability insurance <i>(list all whole life, term life, disability or
other insurance policies; indicate company and policy number, kind of
policy, face amount and cash surrender value)</i> | \$ _____ |
| 10. Business interests <i>(list any interest you hold, directly or indirectly, in
any unincorporated business, including partnerships, trusts and joint
ventures; give your best estimate of market value)</i> | \$ _____ |
| 11. Accounts receivable <i>(give details of all money owed to you, whether
because of business or from personal dealings; include amounts loaned by
you to family members, any court judgments in your favour, any estate
money owed to you)</i> | \$ _____ |
| 12. Other property <i>(show other property or assets owned; include property
of any kind not listed above; give your best estimate of market value)</i> | \$ _____ |
| Total value of all assets | \$ _____ |

- | | |
|---|-----------------|
| 3. Voitures, bateaux, remorques, autocaravanes, motoneiges, autres véhicules (<i>les décrire selon la marque, le modèle et l'année</i>) | _____ \$ |
| 4. Bijoux, objets d'art, collections, appareils électroniques, outils, équipement de sports et de passe-temps (<i>les décrire</i>) | _____ \$ |
| 5. Autres articles spéciaux (<i>les décrire</i>) | _____ \$ |
| 6. Comptes bancaires et épargnes (<i>inclure les espèces, les épargnes et les comptes chèques, les dépôts à terme, les certificats de placement garanti et toutes autres épargnes; indiquer l'institution financière où le compte est détenu et le numéro du compte</i>) | _____ \$ |
| 7. Pensions et régimes d'épargne-retraite (<i>inclure les nom et adresse du régime de pension et de l'institution financière où le régime enregistré d'épargne-retraite est détenu, et les numéros de compte</i>) | _____ \$ |
| 8. Valeurs mobilières (<i>inclure les actions, obligations, fonds mutuels, warrants, options, débetures, billets et toute autre valeur mobilière; indiquer la valeur marchande qui vous semble la plus juste si ces articles étaient vendus sur le marché libre</i>) | _____ \$ |
| 9. Assurance vie et assurance invalidité (<i>énumérer toutes les assurances vie entière, temporaire, invalidité ou toute autre police d'assurance de ce genre; indiquer la compagnie, le numéro de la police, le type de police, sa valeur nominale et sa valeur de rachat</i>) | _____ \$ |
| 10. Intérêts dans une entreprise (<i>énumérer tous les intérêts que vous détenez, directement ou indirectement, dans une entreprise non constituée en personne morale, y compris les sociétés de personnes, les fiducies et les entreprises en coparticipation; indiquer la valeur marchande estimative qui vous semble la plus juste si l'entreprise devait être vendue sur le marché libre</i>) | _____ \$ |
| 11. Créances (<i>donner des précisions sur toutes les sommes que d'autres vous doivent, que ce soit dans le cadre d'activités commerciales ou à titre personnel; inclure les sommes que vous avez prêtées aux membres de votre famille ainsi que le montant de tout jugement d'un tribunal rendu en votre faveur et toute somme à laquelle vous avez droit dans le cadre d'une succession</i>) | _____ \$ |
| 12. Autres biens (<i>énumérer les autres biens ou avoirs dont vous êtes propriétaire et que vous n'avez pas mentionnés sous les rubriques 1 à 11; indiquer leur valeur marchande qui vous semble la plus juste</i>) | _____ \$ |
| Valeur totale de tous les biens | _____ \$ |

PART 6 - DEBTS AND OTHER LIABILITIES

• Show your debts and other liabilities, whether arising from personal or business dealings. List by category, such as mortgages, charges, loans, liens, notes, credit cards, accounts payable and tax arrears. Indicate if any other person may be responsible for this debt with you, and give their name. Include contingent liabilities such as guarantees given by you, and indicate that they are contingent. Indicate if any debt payments are in arrears.

Debt	Particulars (interest rate, term or number of payments remaining, any property affected)	Amount owing
		Total \$.....

PART 7 - ATTACHMENTS

Attached to this financial statement are:

- A copy of the most recent assessment notice issued from an assessment authority for the real property I own.
- A copy of the most recent statement I have received for each bank account, deposit, certificate or other savings.
- A copy of the most recent RRSP statement I have received.
- A copy of the most recent statement I have received regarding my brokerage account, my mutual funds, and any other securities I own.
- A copy of the most recent credit card statement for each credit card in my name.
- A copy of the most recent statement for each of the other debts listed.
- A copy of the most recent annual pension statement I have received, and any further information I have explaining my pension plan;

or

A letter addressed to the administrator of my pension plan, authorizing release of information relating to my pension plan.

PARTIE 6 - DETTES ET AUTRES OBLIGATIONS

- *Indiquer vos dettes et autres obligations, que ce soit dans le cadre d'activités commerciales ou à titre personnel. Les énumérer par catégorie, par exemple les hypothèques, charges, prêts, privilèges, billets, cartes de crédit, sommes à payer et impôts en souffrance. Indiquer si une autre personne peut être responsable de ces dettes avec vous et, le cas échéant, indiquer son nom. Inclure les obligations éventuelles comme les garanties que vous avez données, en précisant qu'elles sont éventuelles. Indiquer si des paiements sont en souffrance.*

Dettes	Précisions (taux d'intérêt, durée ou nombre de paiements restants, biens visés)	Montant de la dette
		Total _____ \$

PARTIE 7 - PIÈCES JOINTES

Les documents suivants sont joints au présent état financier :

- Une copie du dernier avis de cotisation provenant d'une administration fiscale pour les biens réels dont je suis propriétaire.
- Une copie du dernier relevé que j'ai reçu pour chaque compte bancaire, dépôt, certificat ou autre épargne.
- Une copie du dernier état de REER que j'ai reçu.
- Une copie du dernier état que j'ai reçu concernant mon compte de courtage, mes fonds mutuels et toutes autres valeurs mobilières dont je suis propriétaire.
- Une copie du dernier relevé de compte de chaque carte de crédit délivrée en mon nom.
- Une copie du dernier état se rapportant à chacune des autres dettes énumérées.
- Une copie du dernier état annuel de mon régime de pension que j'ai reçu et toute autre information que je possède expliquant mon régime de pension.

ou

Une lettre, adressée à l'administrateur de mon régime de pension, autorisant la divulgation de l'information concernant mon régime de pension.

FORM Q
[Section 51 of the Act]

Summons

C A N A D A
PROVINCE OF SASKATCHEWAN

To _____ of _____ .
(Name) (Address)

By an order made by _____ Court pursuant to

(Name of statute)

on the _____ day of _____, _____, you were ordered to _____ ;

You have not complied with the maintenance order; (Optional: and there is the sum of \$ _____ now due and owing by you).

You are commanded to appear before a judge at _____
(state urban centre at which hearing is to be held and the location or description of the building in which the hearing is to be held)

on _____, the _____ day of _____, _____, at _____ o'clock in the _____ noon to explain why you are not fulfilling your obligations pursuant to the maintenance order.

Should you fail to attend on _____, the _____ day of _____, _____ at _____ o'clock in the _____ noon and at all subsequent adjournments of the proceeding a warrant may be issued for your arrest.

DATED at _____, Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(Director or Local Registrar)

FORMULE Q
[Article 51 de la Loi]

Assignment

C A N A D A
PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN

Destinataire: _____, de _____.
(nom) (adresse)

Par ordonnance que la Cour _____ a rendue en vertu de
la _____
(titre de la loi)

le _____, il vous a été ordonné de _____.
(date)

Vous ne vous êtes pas conformé à l'ordonnance alimentaire; (*facultatif*: et vous devez actuellement la somme de _____ \$).

Ordre vous est donné de comparaître devant un juge à _____ (*indiquer le centre urbain où aura lieu l'audience et l'emplacement ou une description de l'édifice dans lequel aura lieu l'audience*), le _____, à _____ h _____, pour expliquer pourquoi vous ne vous acquittez pas des obligations que vous prescrit l'ordonnance alimentaire.

Si vous omettez de vous présenter le _____ (jour de la semaine et date) à _____ h _____ et, en cas d'ajournement, à toute reprise de l'audience, un mandat d'arrestation pourra être décerné contre vous.

FAIT à _____, en Saskatchewan, le _____.

(directeur ou registraire local)

CHAPTER M-20.01 REG 1*The Missing Persons and Presumption of Death Act*

Section 30

Order in Council 631/2009, dated August 27, 2009

(Filed August 28, 2009)

Title

1 These regulations may be cited as *The Missing Persons and Presumption of Death Regulations*.

Interpretation

2 In these regulations:

- (a) “**Act**” means *The Missing Persons and Presumption of Death Act*;
- (b) “**form**” means the appropriate form set out in the Appendix.

Forms prescribed

3 For the purposes of the Act:

- (a) Form A is the form for the application for:
 - (i) declaration of a person as missing pursuant to section 6 of the Act; or
 - (ii) appointment as a property guardian pursuant to section 6 of the Act;
- (b) Form B is the form for the affidavit of an applicant for an appointment or declaration to be used in conjunction with Form A;
- (c) Form C is the form for consent by a nearest relative to an application pursuant to clause 4(2)(b) or clause 16(d) of the Act;
- (d) Form D is the form for the affidavit of execution to be used in connection with Form C;
- (e) Form E is the form for the statement of objection pursuant to section 5 or 17 of the Act;
- (f) Form F is the form for a notice pursuant to clause 7(4)(a) of the Act;
- (g) Form G is the form for an order for access to information pursuant to clause 8(3)(b) of the Act;
- (h) Form H is the form for an affidavit of an applicant to be used in conjunction with Form G;
- (i) Form I is the form for the inventory required pursuant to subsection 9(2) of the Act if an application is made for the appointment of a property guardian;
- (j) Form J is the form for the notice of authority to act as property guardian filed pursuant to section 11 of the Act;
- (k) Form K is the form for the withdrawal of notice pursuant to section 12 of the Act;

- (l) Form L is the form for the amended notice pursuant to section 12 of the Act;
- (m) Form M is the form for application for presumption of death pursuant to section 15 of the Act;
- (n) Form N is the form for an affidavit to be used in conjunction with Form M;
- (o) Form O is the form for the annual accounting required pursuant to subsection 22(2) of the Act if an order is made for the appointment of a property guardian.

Amount for section 7 of the Act

- 4 For the purposes of section 7 of the Act, the prescribed amount is \$25,000.

Order re presumption of death

- 5 The local registrar of the court shall forward to the Chief Coroner for Saskatchewan an order made pursuant to section 15 within 30 days after the date the order was made.

Order re person found to be alive

- 6 If an order is made pursuant to subsection 20(2) of the Act, a copy of that order must be provided to the Registrar of Vital Statistics and the Chief Coroner for Saskatchewan.

Coming into force

- 7(1) Subject to subsection (2), these regulations come into force on the day on which section 1 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act* comes into force.
- (2) If these regulations are filed with the Registrar of Regulations after the day on which section 1 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act* comes into force, these regulations come into force on the day on which they are filed with the Registrar of Regulations.

Appendix

FORM A
[Clause 3(a)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Application for Declaration of a Person as Missing and Appointment of a Property Guardian.

NOTE: *The Missing Persons and Presumption of Death Act* provides that a person served with a copy of this application may file a statement of objection with the court setting out the reasons he or she objects to the application.

1. I, _____, of _____, _____, apply for an order that:
 - a. _____ be declared a missing person pursuant to section 6 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act*
 - b. _____ be appointed as a property guardian for the estate of _____ pursuant to section 6 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act*:
 - with a bond for \$ _____
 - without a bond.

2. (Where the application is for appointment of a property guardian) I seek the authority to make decisions with respect to matters relating to the estate of the missing person and I request that the following terms or conditions apply to the authority requested: (optional)

NOTE: *The Missing Persons and Presumption of Death Act* provides that the court shall consider whether an order appointing a property guardian should be made subject to terms or conditions.

-
-
3. Service

NOTE: You must include the addresses of the persons listed below who have been served other than the public guardian and trustee.

I have served the following persons with all of the documents filed as part of this application:

- the public guardian and trustee

- the nearest relative:
 - Name: _____
 - Relationship: _____
 - Address: _____

 - Name: _____
 - Relationship: _____
 - Address: _____

 - Name: _____
 - Relationship: _____
 - Address: _____

other: _____

4. Optional

I request that the order include the following terms: *(check as appropriate)*

- that I receive the following fee for services: \$ _____
 - other: *(specify)* _____
-

5. Documents Attached

The following documents are filed with the court as part of this application:

- proof of service of application on all persons required to be served
 - affidavit of applicant *(Form B)*
 - (optional) consent(s) of nearest relative(s) to appointment of the proposed property guardian and affidavit(s) of execution with respect to the consent(s) *(Form C and Form D)*
 - inventory of the estate of the missing person
 - other: *(describe)* _____
-

Dated at _____, _____, this _____ day of _____, 20__.

(Signature of Applicant)

Address for service: _____

Phone: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Permanent address (if different from address for service):

Phone: _____ Fax: _____

E-mail: _____

FORM B
[Clause 3(b)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Affidavit in Support of an Application for Appointment of a Property Guardian

I, _____, of _____, _____, MAKE OATH AND SAY THAT:

- 1. I am the applicant and have personal knowledge of the matters deposed to in this affidavit, except where stated to be on information and belief, and where so stated I believe them to be true.
- 2. I am over 18 years of age.
- 3. I am the _____ (*state relationship*) of the person named in the application (the "missing person").
- 4. The nearest relative(s) of the missing person is (are):

Name	Address	Relationship
_____	_____	_____
_____	_____	_____

- 5. The missing person was born on _____.
- 6. The missing person last resided at:
Address: _____
Phone: _____
- 7. To the best of my information and belief, the missing person has not been heard of or from since _____.
- 8. The missing person owned the following property in Saskatchewan:

9. To the best of my information and belief, the following are the circumstances surrounding the missing person's disappearance:
- _____
- _____
- _____
10. The following are the efforts I believe have been made to locate the missing person: *(describe efforts, type and frequency)*
- _____
- _____
- _____
11. To the best of my information and belief the person had the following relationship with his or her family and friends: *(describe relationship with family and friends)*
- _____
- _____
- _____
12. I believe the person would have contacted me: *(describe relationship)* _____
- or -
- I believe the person would have contacted his or her family and friends and it is my understanding that there has been no contact.
13. I believe I would be a suitable property guardian for the following reasons: *(where the applicant is also seeking appointment)*
- _____
- _____
- _____
14. I *(check as appropriate)* have / have not been appointed as a property guardian for another person pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act (where the applicant is also seeking appointment and is not the public guardian and trustee)*.
- Details, including name and address of missing person, date of order, authority granted, if security was ordered, and fees for services received: *(if applicable)*
- _____
- _____
- _____
15. I *(check as appropriate)* have / have not been in a relationship of financial trust with another person, including under a power of attorney *(where the applicant is also seeking appointment and is not the public guardian and trustee)*.

Details: *(if applicable)*

16. I *(check as appropriate)* have / have not been convicted of, or received a pardon for, a criminal offence relating to theft or fraud *(where the applicant is also seeking appointment)*.

Details: *(if applicable)*

17. I *(check as appropriate)* have / have not applied for or been petitioned into bankruptcy *(where the applicant is also seeking appointment)*.

Details, including the status or outcome of that application or petition: *(if applicable)*

18. I am able to carry out my duties as property guardian in a satisfactory manner, for the following reasons: *(where the applicant is also seeking appointment and is not the public guardian and trustee)*

19. My general plan with respect to the missing person's estate is as follows *(where the applicant is also seeking appointment)*:

20. The estimated value of the missing person's estate is as follows:

21. I believe the missing person's estate requires management by a property guardian for the following reasons:

22. Attached are the following exhibits, marked A to _____, all of which I believe to be true copies of the originals: *(check as appropriate)*

- power of attorney given by the missing person
- last will and testament made by the missing person
- other: *(describe)* _____

23. To the best of my information and belief, no other application, other than the following, has been made to this court for the appointment of a property guardian for the estate of the missing person:

24. I am not aware of any conflict of interest that presently exists or will exist if I should be appointed *(where the applicant is also seeking appointment)*.

25. I will undertake, on my appointment as property guardian, to exercise the duties and powers assigned to me by the court diligently, in good faith and in the best interests of the estate of the missing person *(where the applicant is also seeking appointment and is not the public guardian and trustee)*.

26. I make this affidavit in support of an application pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act* for an Order appointing _____ as the property guardian for the estate of _____.

SWORN before me at _____
 Saskatchewan, this _____ day of _____,
 _____, 20____

(Signature of Applicant)

 A Commissioner for Oaths in and for
 Saskatchewan or a Notary Public
 My appointment expires _____

FORM C
[Clause 3(c)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Consent to Appointment of a Property Guardian/Presumption of Death Application

I, _____, of _____, _____,
the _____ (state relationship) of the alleged missing person, consent to:

- the application for the presumption that _____ is dead, or
- the appointment of _____ as property guardian for _____:
 - with a bond for \$ _____
 - without a bond.

Dated at _____, _____, this _____ day of _____, 20__.

(Witness)

(Signature of Consenting Nearest Relative)

Address for service: _____
Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

Permanent address (if different from address for service):

Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

FORM D
[Clause 3(d)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Affidavit of Execution

I, _____, (*print full name of witness*) of _____, _____, MAKE OATH AND SAY THAT:

1. I was present and saw _____, who is personally known to me to be the person named in the "Consent to Appointment of a Property Guardian/Application for Presumption of Death" (*Form C*), duly sign and execute the same for the purposes named in that document.
2. The same was executed at _____, _____, and that I am the subscribing witness.
3. I know the said _____ and he/she is in my belief 18 years of age or more.

SWORN before me at _____
 Saskatchewan, this _____ day of
 _____, 20____

 (*Signature of Witness*)

 A Commissioner for Oaths in and for
 Saskatchewan or a Notary Public
 My appointment expires _____

FORM E
[Clause 3(e)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Statement of Objection

NOTE: *The Missing Persons and Presumption of Death Act* requires the filing of this statement of objection within 10 days after the last person is served with an application for the appointment of a property guardian or application for presumption of death.

I, _____, of _____, _____, object to the application for:

- an Order for the presumption that _____ is dead pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act*, or
- an Order for the appointment of _____ as property guardian for _____ (the "alleged missing person") pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act*.

My relationship to the person who is the subject of the application for the Order mentioned above is that of _____

The reasons for my objection are as follows:

Dated at _____, _____, this _____ day of _____, 20__.

(Signature of Objector)

Address for service: _____
Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

Permanent address (if different from address for service):

Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

FORM F
[Clause 3(f)]

IN THE MATTER OF _____ of _____,
SASKATCHEWAN AND IN THE MATTER OF *The Missing Persons and Presumption of Death Act*

NOTICE

Pursuant to the authority in clause 7(4)(a) of *The Missing Persons and Presumption of Death Act*, the public guardian and trustee for Saskatchewan is acting as the property guardian for _____.

DATED at the City of _____, in the Province of Saskatchewan, this _____ day of _____, _____.

(seal)

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE FOR SASKATCHEWAN
Per: _____

FORM G
[Clause 3(g)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

IN THE MATTER OF _____
of _____, Saskatchewan

AND IN THE MATTER OF *The Missing Persons and Presumption of Death Act*

APPLICATION FOR ACCESS TO INFORMATION
MEMORANDUM TO THE PRESIDING JUDGE

1. THIS IS AN *EX PARTE* APPLICATION made pursuant to section 8 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act*, for an order that the following information be disclosed to _____.

2. I request that the following information be disclosed: (*specify information*)

a _____

b _____

c _____

3. Documents attached

The following documents are filed with the court as part of this application:

a affidavit in support of an order for access to information

b _____

c _____

DATED at _____, in the Province of Saskatchewan, this _____ day of _____, 20__.

(Name of Applicant)

FORM H
[Clause 3(h)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

IN THE MATTER OF _____
of _____, Saskatchewan

AND IN THE MATTER OF *The Missing Persons and Presumption of Death Act*

Affidavit in Support of an Order for Access to Information

I, _____, of _____, _____, MAKE OATH AND SAY THAT:

1. I am the applicant and have personal knowledge of the matters deposed to in this affidavit, except where stated to be on information and belief, and where so stated I believe them to be true.

2. I am over 18 years of age.

3. I am the _____ (state relationship if any) of the person named in the application (the "missing person".)

or
I am a peace officer with _____.

or
I am the public guardian and trustee for Saskatchewan.

4. _____ was reported as missing to the _____
(police service) on _____.

or/and
I believe the person to be missing because:

5. To the best of my information and belief the person has not been heard of or from since _____.

6. I believe the missing person's date of birth to be _____.

7. The last known address for the missing person is:

Address: _____

Phone: _____

8. I require the information outlined in the application in order to:

prepare an application to obtain an order appointing a property guardian for the estate of the person _____ ;

aid in an attempt to locate the missing person; or

other: *(describe)* _____

9. THAT I make this affidavit in support of an application pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act* for an Order for access to information.

SWORN before me at _____
Saskatchewan, this _____ day of
_____, 20____

(Signature of Applicant)

A Commissioner for Oaths in and for
Saskatchewan or a Notary Public
My appointment expires _____

FORM I
[Clause 3(i)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

**Statement of Inventory re Application for Appointment of a
Property Guardian**

I, _____, of _____, _____, MAKE OATH AND SAY THAT the information in this Statement of Inventory is true and complete to the best of my knowledge and belief, and sets out all of the assets and debts of _____ (name of missing person) as of _____ (date).

SWORN before me at _____
Saskatchewan, this _____ day of _____, 20____
_____ } _____
(Signature of Applicant)

A Commissioner for Oaths in and for
Saskatchewan or a Notary Public
My appointment expires _____

ASSETS OF THE MISSING PERSON

A. Financial Institution Accounts

	Financial Institution	Account Number	Jointly Owned With (if applicable)	Value
1.	_____			
2.	_____			
3.	_____			
				Total Value:

B. Term Deposits

	Financial Institution	Interest Rate	Maturity Date	Jointly Owned With (if applicable)	Face Value
1.	_____				
2.	_____				
3.	_____				
					Total Value:

C. Uncashed Cheques

Issuer	Jointly Payable to <i>(if applicable)</i>	Value
1.		
2.		
3.		
		Total Value:

D. Cash on Hand

Total Value:

E. Real Estate

Legal description	Jointly Owned With: <i>(if applicable)</i>	Value
1.		
2.		
3.		
		Total Value:

F. Stocks and Investment Funds

Company	Number of Shares or Units	Jointly Owned With <i>(if applicable)</i>	Value
1.			
2.			
3.			
			Total Value:

G. Bonds

	Issuer	Interest Rate	Maturity Date	Jointly Owned With (if applicable)	Face Value
1.					
2.					
3.					
					Total Value:

H. RRSP, RRIF

	Company	Description/Policy Number	Value
1.			
2.			
3.			
			Total Value:

I. Insurance (including but not limited to life, disability, loss of employment or critical illness insurance) or Pension or Annuity that are owned by the missing person or where the missing person is a beneficiary

	Company	Description/Policy Number	Value
1.			
2.			
3.			
			Total Value:

J. Property Insurance

	Company	Description/Policy Number	Value
1.			
2.			
3.			
			Total Value:

K. Vehicles

	Description	Jointly Owned With (if applicable)	Value
1.	<hr/>		
2.			
3.			
			Total Value:

L. Machinery

	Description	Value	
1.	<hr/>		
2.			
3.			
			Total Value:

M. Commodities

	Description	Value	
1.	<hr/>		
2.			
3.			
			Total Value:

N. Livestock

	Description	Value	
1.	<hr/>		
2.			
3.			
			Total Value:

O. Prepaid Funeral Contracts

	Description	Value
1.	_____	
2.		
3.		
		Total Value:

P. Other Personal Property

	Description	Jointly Owned With (if applicable)	Value
1.	_____		
2.			
3.			
			Total Value:

TOTAL VALUE OF ABOVE-LISTED ASSETS (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N+O+P):

Q. Monthly Payments Received by the Missing Person (annuities, pensions, salary, support payments)

	Paid By	Description	Jointly Owned With (if applicable)	Monthly Amount
1.	_____			
2.				
3.				
				Total Monthly Amount:

R. Funds Held in a Discretionary Trust for the Benefit of the Missing Person

	Estate of	Trustee	Amount
1.	_____		
2.			
3.			

DEBTS OF THE MISSING PERSON

A. Financial Institution Loans

	Owing to	Description	Security Held, if any	Amount Owing
1.				
2.				
3.				
				Total Amount Owing:

B. Credit Cards

	Owing to	Description	Amount Owing
1.			
2.			
3.			
			Total Amount Owing:

C. Mortgages

	Owing to	Description	Security Held, if any	Amount Owing
1.				
2.				
3.				
				Total Amount Owing:

D. Other Debts (including support payments and judgments)

	Owing to	Description	Security Held, if any	Amount Owing:
1.				
2.				
3.				
				Total Amount Owing:

TOTAL AMOUNT OF ABOVE LISTED DEBTS (A + B + C + D)

FORM J
[Clause 3(j)]**Notice of Authority of Property Guardian**

To the Registrar of Titles

Re: _____
(name of missing person)

Pursuant to section 11 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act*, take notice that I am the property guardian of the above-named missing person.

In my opinion, the missing person has an interest in the following titles and interests:

(description)

You are required to register this notice against all titles to land described in this notice.

Dated this _____ day of _____, 20__.

(Signature of the Property Guardian)Name: _____
Address: _____
Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

FORM K
[Clause 3(k)]

Withdrawal of Notice

To the Registrar of Titles

Re: _____
(name of missing person)

The Notice dated _____, 20 ____, and sent to you pursuant to section 11 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act* with respect to the above-named missing person and registered in your office on the ____ day of _____, 20 ____, as No. _____ is withdrawn with respect to the following titles and interests:

(description)

Dated this _____ day of _____, 20 __.

(Signature of the Property Guardian)

Name: _____
Address: _____
Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

FORM L
[Clause 3(l)]**Amended Notice**

To the Registrar of Titles

Re: _____
(name of missing person)

The Notice dated _____, 20 ____, and sent to you pursuant to section 11 of *The Missing Persons and Presumption of Death Act* with respect to the above-named missing person and registered in your office on the ____ day of _____, 20 ____, as No. _____ is amended as follows:

Dated this _____ day of _____, 20 __.

(Signature of the Property Guardian)Name: _____
Address: _____
Phone: _____ Fax: _____
E-mail: _____

FORM M
[Clause 3(m)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Application for Presumption of Death

NOTE: *The Missing Persons and Presumption of Death Act* provides that a person served with a copy of this application may file a statement of objection with the court setting out the reasons he or she objects to the application.

1. I, _____, of _____, _____, apply for an order that _____ be presumed dead for the following purposes:

(a) all purposes or

(b) the following purposes:

2. I have contacted the Chief Coroner for Saskatchewan to advise the Chief Coroner of this application.

3. Service

NOTE: You must include the addresses of the persons listed below who have been served other than the public guardian and trustee.

I have served the following persons with all of the documents filed as part of this application:

the public guardian and trustee

the nearest relative:

Name: _____

Relationship: _____

Address: _____

Name: _____

Relationship: _____

Address: _____

Name: _____

Relationship: _____

Address: _____

- the property guardian pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act* _____
- the property guardian pursuant to *The Adult Guardianship and Co-decision-making Act* or attorney pursuant to *The Powers of Attorney Act, 2002* _____
- other: (*specify*) _____

4. Documents Attached

The following documents are filed with the court as part of this application:

- proof of service of application on all persons required to be served
- affidavit of applicant
- (optional) consent(s) of nearest relative(s) to an Order respecting the Presumption of Death and affidavit(s) of execution with respect to the consent(s)
- other: (*describe*) _____

Dated at _____, _____, this _____ day of _____, 20__.

(Signature of Applicant)

Address for service: _____

Phone: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Permanent address (*if different from address for service*):_____
Phone: _____ Fax: _____

E-mail: _____

FORM N
[Clause 3(n)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Affidavit in Support of an Application for Presumption of Death

I, _____, of _____, _____, MAKE OATH AND SAY THAT:

- 1. I am the applicant and have personal knowledge of the matters deposed to in this affidavit, except where stated to be on information and belief, and where so stated I believe them to be true.
- 2. I am over 18 years of age.
- 3. I am the _____ (state relationship) of the person named in the application.
- 4. I have contacted the Chief Coroner for Saskatchewan to advise the Chief Coroner of this application.
- 5. The nearest relative(s) of the person named in the application is (are):

Name	Address	Relationship
_____	_____	_____
_____	_____	_____

- 6. The person named in the application was born on _____.
- 7. The person named in the application last resided at:
Address: _____
Phone: _____
- 8. The person named in the application has not been heard of or from since _____
- 9. To my knowledge and belief the following efforts have been made to locate the person named in the application: (describe efforts, type, and frequency)

10. I have the following reasonable grounds for supposing that the person named in the application is dead: *(describe)*

11. Attached are the following exhibits, marked A to _____, all of which I believe to be true copies of the originals: *(check as appropriate)*

- last will and testament made by the person named in the application
 - other: *(describe)* _____
- _____

12. To my knowledge and belief no other application, other than the following, has been made to this court for the presumption that the person named in the application is dead:

13. I make this affidavit in support of an application pursuant to *The Missing Persons and Presumption of Death Act* for an Order presuming _____ to be dead for the purposes outlined in the application.

SWORN before me at _____
Saskatchewan, this _____ day of
_____, 20____

(Signature of Applicant)

A Commissioner for Oaths in and for
Saskatchewan or a Notary Public
My appointment expires _____

FORM O
[Clause 3(o)]

In the Queen's Bench

Judicial Centre of _____

Annual Accounting by Property Guardian

I, _____, of _____, _____, MAKE OATH AND SAY:

1. THAT I am the property guardian for _____ (the "missing person").
2. THAT the information set out in this Annual Accounting of the missing person's property is true and complete to the best of my knowledge and belief, and is for the period from _____ to _____ (*period of accounting*).

SWORN before me at _____
Saskatchewan, this _____ day of _____, 20____

(Signature of the Property Guardian)

A Commissioner for Oaths in and for Saskatchewan or a Notary Public
My appointment expires _____

A. Funds Received:

	Date Received	Received From	Description	Amount
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				

Total Funds Received:

B. Funds Spent:

Date Spent	Paid To	Description	Amount
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
			Total Funds Spent:

C. Assets Sold or Redeemed:

Date Sold or Redeemed	Description	Amount
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
		Total Assets Sold or Redeemed:

D. Assets Purchased or Invested:

	Date Purchased or Invested	Description	Amount
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
			Total Assets Purchased or Invested:

Attach statement of inventory (*Form I*) updated to the end of the accounting period.

